

II

(Atti mhux leġiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) 2022/2576

tat-19 ta' Diċembru 2022

li jsahhah is-solidarjetà permezz ta' koordinazzjoni ahjar tax-xiri tal-gass, parametri referenzjarji affidabbli tal-prezzijiet u skambji transfruntieri tal-gass

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 122(1) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni,

Billi:

- (1) Il-gwerra ta' aggressjoni mhux provokata u mhux ġustifikata tal-Federazzjoni Russa kontra l-Ukrajna u t-tnaqqis bla precedent tal-provvisti tal-gass naturali mill-Federazzjoni Russa lill-Istati Membri jheddu s-sigurtà tal-provvista tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha. Fl-istess waqt, l-użu tal-provvista tal-gass bħala arma u l-manipulazzjoni tas-swieq mill-Federazzjoni Russa permezz ta' interruzzjonijiet intenzjonali fil-flussi tal-gass wasslu għal żieda qawwija fil-prezzijiet tal-enerġija fl-Unjoni, u dan ipperikola mhux biss l-ekonomija tal-Unjoni, iżda wkoll dghajef serjament is-sigurtà tal-provvista.
- (2) Dan jehtieg rispons b'sahħtu u kkoordinat mill-Unjoni, biex tipprotegi liċ-ċittadini tagħha u lill-ekonomija tagħha kontra prezzijiet tas-suq eċċessivi u manipolati u biex tiżgura li l-gass jgħaddi għand il-konsumaturi kollha fil-bżonn bejn il-fruntieri, anke f'sitwazzjonijiet ta' skarsezza tal-gass. Biex titnaqqas id-dipendenza fuq il-provvisti tal-gass naturali mill-Federazzjoni Russa u biex jitnaqqsu l-prezzijiet eċċessivi, hija kruċjali koordinazzjoni ahjar tax-xiri tal-gass minn fornituri esterni.
- (3) L-Artikolu 122(1) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) jippermetti lill-Kunsill jiddeciedi, fuq proposta tal-Kummissjoni u bi spirtu ta' solidarjetà bejn l-Istati Membri, dwar il-miżuri xierqa fis-sitwazzjoni ekonomika, b'mod partikolari jekk ikun hemm diffikultajiet serji fil-provvista ta' ċerti prodotti, notevolment fil-qasam tal-enerġija. Ir-riskju għoli ta' waqfien totali tal-provvisti tal-gass Russi u ż-żieda estrema fil-prezzijiet tal-enerġija li jdghajfu l-ekonomija tal-Unjoni jikkostitwixxu diffikultajiet serji bħal dawn.
- (4) Fil-komunikazzjoni tagħha tat-18 ta' Mejju 2022 intitolata "Il-Pjan REPowerEU", il-Kummissjoni habbret l-istabbiliment ta' Pjattaforma tax-Xiri tal-Enerġija tal-UE flimkien mal-Istati Membri għax-xiri komuni tal-gass, il-gass naturali likwifikat (LNG) u l-idroġenu. Dik it-thabbira giet approvata mill-Kunsill Ewropew tat-30 u l-31 ta' Mejju 2022. Bħala parti mill-Pjan REPowerEU, il-Kummissjoni pprezentat ukoll l-istrategija għal impenn estern tal-UE fil-qasam tal-enerġija, li tispjega kif l-Unjoni tappoġġa tranzizzjoni tal-enerġija globali, nadifa u ġusta biex tiżgura enerġija sostenibbli, sigura u affordabbli, inkluż billi tiddiversifika l-provvista tal-enerġija tal-Unjoni, b'mod partikolari billi tinnegoza impenji politiċi ma' fornituri tal-gass eżistenti jew ġodda biex iżidu l-konsenji tal-gass u b'hekk jissostitwixxu l-konsenji tal-gass mir-Russja lejn l-Ewropa.

- (5) Il-Pjattaforma tal-UE ghax-Xiri tal-Energija jista' jkollha rwol centrali fit-tfittxija ta' shubijiet ta' beneficcju reciproku li jikkontribwixxu ghas-sigurtà tal-provvista u jwasslu ghal prezzijiet tal-importazzjoni aktar baxxi tal-gass mixtri minn pajjizi terzi, bl-użu shih tal-piz kollettiv tal-Unjoni. Kuntatti internazzjonali mtejba mal-fornituri tal-gass (kemm tal-pipelines kif ukoll tal-LNG) kif ukoll mal-fornituri tal-idroġenu ekoloġiku tal-futur huma essenzjali ghal dan il-ghan. B'mod partikolari, koordinazzjoni hafna aktar b'sahhitha ma' u fost l-Istati Membri vis-à-vis pajjizi terzi permezz tal-Pjattaforma tal-UE ghax-Xiri tal-Energija tiżgura li l-piz kollettiv tal-Unjoni jkun aktar effettiv.
- (6) Minhabba li tippersisti sitwazzjoni ta' diffikultajiet serji fl-iżgurar tas-sigurtà tal-provvista, jenhtieg li x-xiri kongunt jghin biex jigi zgurati access aktar ugwali ghall-imprizi fl-Istati Membri kollha ghal sorsi godda jew addizzjonali tal-gass u, ghall-beneficcju tal-konsumaturi finali, jghin biex jigu zgurati prezzijiet aktar baxxi minn dawk li altrimenti setghu kienu japplikaw ghal dawk li jixtru l-gass permezz tal-fornitur tas-servizzi individwalment.
- (7) Ix-xiri kongunt jista' jirrizulta fl-ghoti ta' trattamenti ta' beneficcju jew appogg aktar ghall-provvista ta' gassijiet rinnovabbli bhall-bijometan u l-idroġenu, sakemm dawn ikunu jistghu jigu injettati b'mod sikur fis-sistema tal-gass, u ghall-provvista ta' gass li altrimenti jigi vventjat jew ivvampjat. Fin-nuqqas ta' rekwiżit legali formali fi kwalunkwe gurizdizzjoni rilevanti, l-imprizi li jikkonkludu kuntratti skont dan ir-Regolament ser ikunu jistghu juzaw il-qafas tar-rappurtar 2.0 tas-Shubija tan-NU dwar il-Metan miz-Zejt u mill-Gass biex ikejlu, jirrapportaw u jivverifikaw l-emissjonijiet tal-metan tul il-katina tal-provvista lill-Unjoni.
- (8) Jenhtieg li l-mekkanizmu l-gdid zviluppat skont dan ir-Regolament ikun jikkonsisti minn zewg stadji. Fl-ewwel stadju, l-imprizi tal-gass naturali jew l-imprizi li jikkonsmaw il-gass stabbiliti fl-Unjoni jaggregaw id-domanda taghhom ghall-gass permezz ta' fornitur tas-servizzi, ikkuntrattat mill-Kummissjoni. Dan jippermetti lill-fornituri tal-gass jaghmlu offeriti abbaži ta' volumi aggregati kbar, minflok hafna offeriti izghar lil xerrejja li javvicinawhom individwalment. Fit-tieni stadju, l-imprizi tal-gass naturali jew l-imprizi li jikkonsmaw il-gass stabbiliti fl-Unjoni jistghu jikkonkludu kuntratti ta' xiri tal-gass, individwalment jew b'mod koordinat ma' ohrajn, ma' fornituri jew produtture tal-gass naturali li jkunu qablu mad-domanda aggregata.
- (9) Meta sitwazzjoni ta' diffikultajiet serji fl-iżgurar tas-sigurtà tal-provvista tippersisti, jenhtieg li l-aggregazzjoni tad-domanda u x-xiri kongunt jghinu biex jigi zgurati access aktar ugwali ghall-imprizi fl-Istati Membri kollha ghal sorsi godda jew addizzjonali tal-gass u, ghall-beneficcju tal-konsumaturi finali, jghinu biex jigu zgurati prezzijiet aktar baxxi minn dawk li altrimenti setghu kienu applikati ghal imprizi li jixtru l-gass permezz tal-fornitur tas-servizzi. L-ewwel referenza ghall-possibbiltà ta' forma limitata hafna ta' xiri kongunt tal-gass ghal skopijiet ta' bbilancjar digà hija inkluzja fil-proposta tal-Kummissjoni ghal Regolament dwar is-swieq interni ghall-gassijiet rinnovabbli u naturali u ghall-idroġenu. Madankollu, dik il-proposta tmur lura ghal zmien qabel il-gwerra ta' aggressjoni tal-Federazzjoni Russa kontra l-Ukrajna. Barra minn hekk, ma gie inkluz l-ebda kuncett dettaljat f' dik il-proposta, li kien jikkoncerna biss il-htigijiet specifichi hafna tal-operaturi tas-sistema ta' trażmissjoni ghall-ibbilancjar tal-enerġija. Peress li hija mehtiega soluzzjoni immedjata u hafna aktar komprensiva ghall-problema tal-istrutturi neqsin ghax-xiri koordinat tal-gass, huwa xieraq li tigi proposta soluzzjoni rapida temporanja.
- (10) Ghalhekk, aggregazzjoni tad-domanda u x-xiri kongunt jista' jsahhah is-solidarjeta tal-Unjoni fix-xiri u d-distribuzzjoni tal-gass. Fi spirtu ta' solidarjeta, jenhtieg li x-xiri kongunt jappogga b'mod partikolari lil dawk l-imprizi li qabel kienu qed jixtru l-gass biss jew principalmment minghand forniture Russi billi jghinohom jiksbu provvisti minn forniture jew forniture alternattivi tal-gass naturali f'kundizzjonijiet vantaġġuži, bhala rizultat tal-aggregazzjoni tad-domanda u x-xiri kongunt.
- (11) Jenhtieg li l-aggregazzjoni tad-domanda u x-xiri kongunt jghinu biex jimtlew il-facilitajiet tal-hzin tal-gass fis-sitwazzjoni ta' emerġenza attwali, jekk il-bicča l-kbira tal-facilitajiet Ewropej ghall-hzin tal-gass jigu ezawriti wara x-xitwa li gejjja. Barra minn hekk, dawk il-mizuri ghandhom jghinu biex jinxtara l-gass b'mod aktar koordinat fl-ispirtu ta' solidarjeta.
- (12) Huwa ghalhekk mehtieg li jigi stabbilit b'mod urgenti u fuq bazi temporanja aggregazzjoni tad-domanda u xiri kongunt . Dan jippermetti l-istabbiliment rapidu ta' forniture tas-servizzi, li jippermetti l-aggregazzjoni tad-domanda. Il-forniture tas-servizzi ikkuntrattat mill-Kummissjoni jkollu biss xi funzjonalitajiet bażici u l-process li jorganizza jkollu biss elementi obligatorji rigward il-partecipazzjoni fl-aggregazzjoni tad-domanda izda jkun ghadu ma jinkludix koordinazzjoni obligatorja tal-kundizzjonijiet kuntrattwali jew obbligu li jigu pprezentati offeriti vinkolanti ghax-xiri tal-gass permezz tieghu.

- (13) Jenhtieg li ma jigi impost l-ebda rekwizit fuq l-imprizi tal-gass naturali jew l-imprizi li jikkonsmaw il-gass biex jixtru l-gass permezz tal-fornitur tas-servizzi, billi jikkonkludu kuntratti għall-provvista tal-gass jew memoranda ta' qbil mal-fornituri jew il-produtturi tal-gass li jkunu qablu mad-domanda aggregata. Madankollu, l-imprizi tal-gass naturali jew l-imprizi li jikkonsmaw il-gass huma mhegga sew biex jesploraw forum ta' kooperazzjoni li jkunu kompatibbli mal-ligi tal-kompetizzjoni, u biex jagħmlu użu mill-fornitur tas-servizzi biex igawdu bis-shih il-beneficji tax-xiri kongunt. Għalhekk, jista' jigi żvilupp mekkanizmu bejn il-fornitur tas-servizzi u l-imprizi partecipanti, li jistabilixxi l-kundizzjonijiet ewlenin li bihom l-imprizi partecipanti jidhlu f'impenn li jixtru l-gass li jaqbel mad-domanda aggregata.
- (14) Huwa importanti li l-Kummissjoni u l-Istati Membri jkollhom stampa cara tal-kuntratti ta' provvista previsti u konkluzi fl-Unjoni kollha, sabiex jivvalutaw jekk intlahqox l-objettivi tas-sigurtà tal-provvista u tas-solidarjeta fl-energija. Għalhekk, jenhtieg li l-imprizi jew l-awtoritajiet tal-Istati Membri jinfurmaw lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri fejn dawk l-imprizi huma stabbiliti b'xirjiet kbar ipplanati tal-gass ta' aktar minn 5 TWh/sena. Dan jenhtieg li japplika b'mod partikolari għal informazzjoni bazika dwar kuntratti godda jew imgedda. Jenhtieg li l-Kummissjoni tithalla tohrog rakkomandazzjonijiet lill-imprizi tal-gass naturali jew lill-awtoritajiet tal-Istati Membri rilevanti, b'mod partikolari fejn aktar koordinazzjoni tista' ttejjeb il-funzjonament tax-xiri kongunt jew fejn il-hrug ta' talba għall-offerti għax-xiri tal-gass jew xirjiet ipplanati tal-gass jista' jkollhom impatt negattiv fuq is-sigurtà tal-provvista, is-suq intern jew is-solidarjeta fl-energija. Jenhtieg li l-hrug ta' rakkomandazzjoni ma jzommx lill-imprizi tal-gass naturali jew lill-awtoritajiet tal-Istati Membri rilevanti milli jipprocedu bin-negozjati sadanittant.
- (15) L-Istati Membri jenhtieg li jassistu lill-Kummissjoni fil-valutazzjoni ta' jekk ix-xiri tal-gass rilevanti jsahhax is-sigurtà tal-provvista fl-Unjoni u jekk huwix kompatibbli mal-principju tas-solidarjeta fl-energija. Għalhekk, jenhtieg li jigi stabbilit Bord ta' Tmexxija ad hoc magħmul minn rappreżentanti tal-Istati Membri u tal-Kummissjoni biex jghin fil-koordinazzjoni ta' din il-valutazzjoni.
- (16) Il-proċess ta' aggregazzjoni tad-domanda għall-fini ta' xiri kongunt jenhtieg li jitwettaq minn fornitur tas-servizzi xieraq. Għalhekk, jenhtieg li l-Kummissjoni tikkuntratta fornitur tas-servizzi permezz ta' proċedura ta' akkwist pubbliku f'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹⁾, li jkun jista' jżviluppa għodda xierqa tat-teknologija tal-informazzjoni (għodda tal-IT) u jorganizza l-proċess ta' aggregazzjoni tad-domanda. Jistghu jingabru miżati mill-partecipanti tax-xiri kongunt biex ikopru l-kostijiet operatorji.
- (17) Meta jalloka d-drittijiet ta' aċċess għall-provvista fost l-imprizi li jaggregaw id-domanda, jenhtieg li l-fornitur tas-servizz japplika metodi li ma jiddiskriminawx bejn partecipanti iżghar u akbar tal-aggregazzjoni tad-domanda, u jenhtieg li jkun għust irrispettivament mill-volumi tal-gass mitluba mill-imprizi individwali. Perezempju, jenhtieg li l-fornitur tas-servizz jalloka d-drittijiet tal-aċċess fi proporzjon mal-volumi tal-gass li l-imprizi individwali ddikjaraw li jixtru għall-hin u d-destinazzjoni tal-konsenja partikolari. Dan jista' jkun rilevanti f'kazijiet fejn il-provvista ma tkoprix biżżejjed id-domanda fis-suq tal-Unjoni.
- (18) L-aggregazzjoni tad-domanda u x-xiri tal-gass naturali huma proċessi kumplessi, li jehtieg li jqisu diversi elementi, li mhumiex limitati għall-prezzijiet, iżda jinkludu wkoll volumi, punti tal-konsenja u parametri oħra. Għalhekk, il-fornitur tas-servizzi magħżul jenhtieg li jkollu l-livell neċessarju ta' esperjenza fil-ġestjoni u l-aggregazzjoni tax-xiri tal-gass naturali jew tas-servizzi assoċjati fil-livell tal-Unjoni. Barra minn hekk, l-aggregazzjoni tad-domanda u x-xiri tal-gass naturali huma elementi kruċjali biex jiżguraw is-sigurtà tal-provvista tal-gass u jharsu l-principju tas-solidarjeta fl-energija fl-Unjoni.
- (19) Il-protezzjoni ta' informazzjoni kummerċjalment sensitiva hija ta' importanza kbira meta l-informazzjoni titqiegħed għad-dispożizzjoni tal-Kummissjoni, il-membri tal-Bord ta' Tmexxija ad hoc jew il-fornitur tas-servizzi li jistabilixxi jew jimmaniġġa l-għodda tal-IT għall-aggregazzjoni tad-domanda. Għalhekk, jenhtieg li l-Kummissjoni tapplika

(1) Ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deciżjoni Nru 541/2014/UE u li jhassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 (GU L 193, 30.7.2018, p. 1).

strumenti effettivi biex tiproteġi din l-informazzjoni kontra kwalunkwe aċċess mhux awtorizzat u riskji taċ-ċibersigurtà. Kwalunkwe *data* personali li tista' tiġi pproċessata bhala parti mill-aggregazzjoni tad-domanda u x-xiri kongunt jenhtieg li tiġi pproċessata fkonformità mar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾ u r-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ^{(3)*}.

- (20) Ix-xiri kongunt jista' jiehu forum differenti. Jista' jsehh permezz ta' sejhiet għall-offerti jew irkantijiet organizzati mill-fornitur tas-servizzi li jaggrega d-domanda tal-imprizi tal-gass naturali u tal-imprizi li jikkunsmaw il-gass, sabiex dan potenzjalment jitqabbel ma' offerti minn fornituri jew produttori tal-gass naturali, permezz tal-użu ta' għodda tal-IT.
- (21) Wiehed mill-objettivi tal-aggregazzjoni tad-domanda u x-xiri kongunt hu li jitnaqqas ir-riskju ta' zidiet mhux neċessarji fil-prezzijiet ikkawżati minn imprizi li jagħmlu offerti għall-istess segment tal-gass. L-iżgurar li l-benefiċċji kollha tax-xiri kongunt jaslu għand il-konsumaturi finali fl-aħħar mill-aħħar jiddependi fuq id-deċiżjonijiet li jieħdu l-imprizi nfushom. Jenhtieg li imprizi kbar jiġu mrażżna anke jekk ikunu jistgħu jbigħu l-gass bi prezzijiet oghla. L-imprizi li jibbenefikaw minn prezzijiet orħos għax-xiri tal-gass minn xiri kongunt jenhtieg li jgħaddu dawk il-benefiċċji lill-konsumaturi. It-trasferiment ta' prezzijiet aktar baxxi jkun indikatur importanti għas-suċċess tax-xiri kongunt, peress li huwa kruċjali għall-konsumaturi.
- (22) L-aggregazzjoni tad-domanda u x-xiri kongunt għandhom ikunu miftuħa għall-imprizi tal-gass naturali u l-imprizi li jikkunsmaw il-gass stabbiliti fl-Unjoni. B'mod partikolari, il-konsumaturi industrijali li jużaw il-gass b'mod intensiv fil-proċessi ta' produzzjoni tagħhom, bħall-produtturi tal-fertilizzanti, l-azzar, iċ-ċeramika u l-ħġieġ, jistgħu ukoll jibbenefikaw mix-xiri kongunt billi jippermettulhom jiġbru flimkien id-domanda tagħhom, jikkuntrattaw il-merkanzija tal-gass u tal-LNG, u jistrutturaw il-provvista skont il-ħtiġijiet partikolari tagħhom. Il-proċess tal-organizzazzjoni tax-xiri kongunt jenhtieg ikollu regoli trasparenti dwar kif wiehed jista' jingħaqad miegħu u jenhtieg li jiżgura l-ftuħ tiegħu.
- (23) Il-ftuħ tal-aggregazzjoni tad-domanda u x-xiri kongunt anki għall-Balkani tal-Punent u t-tliet pajjiżi Shab tal-Lvant assoċjati huwa għan politiku dikjarat tal-Unjoni. Għalhekk, jenhtieg li imprizi stabbiliti fil-Partijiet Kontraenti tal-Komunità tal-Energija jithallew jippartecipaw fl-aggregazzjoni tad-domanda u fix-xiri kongunt stabbiliti b'dan ir-Regolament dment li jkun fis-sehh l-arrangamenti neċessarji.
- (24) Huwa neċessarju li titnaqqas id-dipendenza tal-Unjoni mill-gass fornut mill-Federazzjoni Russa. Għalhekk, jenhtieg li imprizi kkontrollati mill-Federazzjoni Russa jew kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika Russa, jew imprizi fil-mira ta' miżuri restrittivi tal-Unjoni stabbiliti abbażi tal-Artikolu 215 TFUE, jew proprjetà ta' jew ikkontrollati minn kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp soġġetti għal tali miżuri restrittivi jkun eskluzi milli jippartecipaw f'xiri kongunt kif ukoll milli jorganizzaw il-proċess ta' xiri kongunt.
- (25) Sabiex jiġi evitat li l-objettiv tad-diversifikazzjoni mill-gass fornut mill-Federazzjoni Russa jitqiegħed friskju jew jiġi mxekkel mill-partecipazzjoni fl-aggregazzjoni tad-domanda u x-xiri kongunt ta' imprizi jew korpi ohra kkontrollati minn persuni fiżiċi jew ġuridici Russi jew imprizi stabbiliti fil-Federazzjoni Russa, jenhtieg li l-partecipazzjoni ta' dawk l-entitajiet tkun eskluzi wkoll.
- (26) Barra minn hekk, jenhtieg li l-gass naturali li joriġina mill-Federazzjoni Russa ma jkunx soġġett għal xiri kongunt. Għal dan il-ghan, jenhtieg li l-gass naturali li jidhol fl-Istati Membri jew fil-Partijiet Kontraenti tal-Komunità tal-Energija minn punti ta' dħul speċifiċi ma jkunx soġġett għal xiri kongunt peress li l-gass naturali li joriġina mill-Federazzjoni Russa x'aktarx li jidhol fl-Istati Membri jew fil-Partijiet Kontraenti tal-Komunità tal-Energija minn dawk il-punti ta' dħul.

⁽²⁾ Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data) (GU L 119, 4.5.2016, p. 1).

⁽³⁾ Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE (OJ L 295, 21.11.2018, p. 39).

- (27) Il-partecipanti fix-xiri kongunt tal-gass jistgħu jehtieġu garanziji finanzjarji, jekk kwalunkwe waħda mill-impriżi ma tkunx tista' thallas għall-volum ikkuntrattat finali. L-Istati Membri jew partijiet ikkonċernati oħra jistgħu jipprovdu appoġġ finanzjarju, inkluż garanziji, lill-partecipanti fix-xiri kongunt. L-ghoti ta' appoġġ finanzjarju jenhtieġ li jsir f'konformità mar-regoli dwar l-ghajjnuna mill-Istat tal-Unjoni, inkluż il-Qafas Temporanju ta' Ghajjnuna mill-Istat għall-kriżijiet adottat mill-Kummissjoni fit-23 ta' Marzu 2022, kif emendat fit-28 ta' Ottubru 2022, fejn applikabbli.
- (28) Il-mili tal-facilitajiet ta' hzin tal-gass huwa essenzjali biex tiġi zgurata s-sigurtà tal-provvista fl-Unjoni. Minhabba t-tnaqqis fil-provvisti tal-gass naturali mill-Federazzjoni Russa, l-Istati Membri jistgħu jhabbtu wiċċhom ma' sfidi biex jimlew il-facilitajiet tal-hzin tal-gass biex jiżguraw is-sigurtà tal-provvista tal-gass għax-xitwa 2023/2024 kif preskritt mir-Regolament (UE) 2022/1032 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (*). L-użu tal-possibbiltà ta' aggregazzjoni tad-domanda tal-fornitur tas-servizzi jista' jghin lill-Istati Membri jnaqqsu dawk l-isfidi. Dan jista', fil-limiti tal-liġi tal-kompetizzjoni, b'mod partikolari jappoġġa l-ġestjoni kkoordinata tal-mili u tal-hzin fid-dawl tal-istaġun tal-mili li jmiss, filwaqt li jiġu evitati l-oghla prezzijiet eċċessivi kkawżati, fost l-oħrajn, minn mili mhux ikkoordinat tal-hażniet.
- (29) Sabiex jiġi zgurat li x-xiri kongunt jikkontribwixxi għall-mili tal-facilitajiet ta' hzin tal-gass f'konformità mal-miri intermedji stipulati fir-Regolament (UE) 2022/1032, jenhtieġ li l-Istati Membri jieħdu miżuri xierqa biex jiżguraw li l-impriżi tal-gass naturali u impiżi li jikkonsmaw il-gass taħt il-ġurisdizzjoni tagħhom jużaw il-proċess organizzat mill-fornitur tas-servizzi bħala mezz wieħed possibbli biex jintlahqu l-miri għall-mili.
- (30) Ir-Regolament (UE) 2022/1032 jirrikjedi li l-Istati Membri jimlew il-facilitajiet ta' hzin tal-gass tagħhom sa 90 % sal-1 ta' Novembru 2023. Din il-mira hija oghla mill-mira għall-1 ta' Novembru 2022 (80 %). Ix-xiri kongunt jista' jghin lill-Istati Membri jilhq din il-mira l-ġdida. Meta jagħmlu dan l-Istati Membri jenhtieġ li jirrikjedu li l-impriżi domestiċi jużaw il-fornitur tas-servizzi biex jaggregaw id-domanda b'volumi għoljin biżżejjed ta' gass sabiex jitnaqqas ir-riskju li l-facilitajiet ta' hzin tal-gass tagħhom ma jkunux jistgħu jimtlew. Jenhtieġ li l-Istati Membri jirrikjedu li volumi ekwivalenti għal mill-inqas 15 %, tal-volum fil-mira għall-mili tal-hażniet tagħhom għas-sena li jmiss, ekwivalenti għal madwar 13,5 biljuni metri kwadri għall-Unjoni kollha kemm hi, ikunu inklużi mill-impiżi tagħhom fil-proċess tal-aggregazzjoni tad-domanda. L-Istati Membri mingħajr facilitajiet tal-hzin tal-gass taħt l-art fit-territorju tagħhom jenhtieġ li jippartecipaw fil-proċess tal-aggregazzjoni tad-domanda b'volumi ekwivalenti għal 15 % tal-obbligu tagħhom ta' kondivizzjoni tal-piżijiet skont l-Artikolu 6c tar-Regolament (UE) 2017/1938 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (**).
- (31) L-aggregazzjoni tad-domanda u x-xiri kongunt ma jippreskrivux il-ġestjoni tal-facilitajiet tal-hzin tal-gass, inkluż il-facilitajiet tal-hzin strateġiku tal-gass, u huma mingħajr preġudizzju għar-Regolamenti (UE) 2017/1938 u (UE) 2022/1032.
- (32) Sabiex jużaw b'mod effettiv ix-xiri kongunt u jikkonkludu ftehimiet tal-gass ma' fornituri li joffru l-gass lill-fornitur tas-servizzi, jenhtieġ li l-impriżi jkun jistgħu jkkordinaw il-kundizzjonijiet tax-xiri, bħal pereżempju l-volumi, il-prezz tal-gass, il-punti tal-konsenja u l-hin, fi hdan il-limiti tal-liġi tal-Unjoni. Madankollu, l-impriżi li jippartecipaw f'konsorzju għax-xiri tal-gass jenhtieġ li jiżguraw li l-informazzjoni skambjata direttament jew indirettament tkun limitata għal dak li huwa strettament neċessarju biex jintlahaq l-objettiv segwit, f'konformità mal-Artikolu 101 TFUE. Barra minn hekk, id-dispożizzjonijiet dwar it-trasparenza u l-governanza ta' dan ir-Regolament jenhtieġ li jiżguraw li l-kuntratti tal-konsorzju għax-xiri ma jipperikolawx is-sigurtà tal-provvista jew ixeċklu s-solidarjetà fl-enerġija, b'mod partikolari fejn l-Istati Membri jkun involuti direttament jew indirettament fil-process tax-xiri.
- (33) Filwaqt li jista' jiġi fformat aktar minn konsorzju wieħed għax-xiri tal-gass, l-aktar għażla effettiva tkun li jiġi fformat konsorzju uniku għax-xiri tal-gass li jinkludi kemm jista' jkun impiżi biex jaggregaw id-domanda permezz tal-fornitur tas-servizzi u mfassal b'mod li jkun kompatibbli mad-dritt tal-kompetizzjoni tal-Unjoni. Barra minn hekk, jenhtieġ li t-tgħaqquq tal-forzi f'konsorzju uniku għax-xiri tal-gass iġib aktar saħħa ta' negozjar tal-Unjoni fis-suq u jippermetti kundizzjonijiet vantaġġużi li bilkemm ikunu jistgħu jinkisbu minn impiżi iżgħar jew fil-każ ta' azzjoni frammentata.

(*) Ir-Regolament (UE) 2022/1032 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' Ġunju 2022 li jemenda r-Regolamenti (UE) 2017/1938 u (KE) Nru 715/2009 fir-rigward tal-hzin tal-gass (ĠU L 173, 30.6.2022, p. 17).

(**) Ir-Regolament (UE) 2017/1938 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2017 dwar miżuri għas-salvagwardja tas-sigurtà tal-provvista tal-gass u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 994/2010 (ĠU L 280, 28.10.2017, p. 1).

- (34) L-istabbiliment u l-implimentazzjoni ta' konsorzji għax-xiri tal-gass skont dan ir-Regolament jenhtieg li jsiru f'konformità mar-regoli tal-kompetizzjoni tal-Unjoni, kif applikabbli fid-dawl ta' ċirkostanzi eċċezzjonali attwali tas-suq. Il-Kummissjoni indikat li hija lesta li takkumpanja lill-imprizi fit-tfassil ta' tali konsorzju għax-xiri tal-gass u li tohrog' deċiżjoni, skont l-Artikolu 10 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2003 ⁽⁶⁾, dwar l-inapplikabbiltà tal-Artikoli 101 u 102 TFUE jekk jiġu inkorporati u rispettati s-salvagwardji rilevanti. Il-Kummissjoni ddikjarat ukoll ir-rieda tagħha li ttiprovdi gwida informali jekk l-imprizi parteċipi fi kwalunkwe konsorzju iehor jiffaċċjaw incertezza fir-rigward tal-valutazzjoni ta' element wiehed jew aktar tal-arrangament tax-xiri kongunt tagħhom skont ir-regoli tal-kompetizzjoni tal-Unjoni.
- (35) F'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità, il-miżuri fir-rigward tal-aggregazzjoni tad-domanda u x-xiri kongunt ma jmorrux lil hinn minn dak li huwa neċessarju biex jilhqg' l-oġettiv tagħhom, peress li dawk il-miżuri ser jiġu implimentati fuq bażi volontarja, b'eċċezzjoni limitata biss fir-rigward tal-parteeipazzjoni obbligatorja fl-aggregazzjoni tad-domanda għall-iskop li jimtlew il-faċilitajiet tal-hżin tal-gass, u l-imprizi privati ser jibqgħu partijiet għall-kuntratti għall-provvista tal-gass konklużi skont ix-xiri kongunt.
- (36) Sabiex tiġi ottimizzata l-kapaċità ta' assorbiment tal-LNG tal-faċilitajiet tal-LNG tal-Unjoni u l-użu tal-faċilitajiet tal-hżin tal-gass, huma neċessarji arrangamenti ta' trasparenza mtejba u suq organizzat li jiffaċilita l-kummerċ sekondarju fil-kapaċitajiet tal-hżin tal-gass u l-kapaċitajiet tal-faċilitajiet tal-LNG, simili għal dawk li jeżistu għat-trasport tal-gass permezz ta' pipelines. Dan huwa partikolarment importanti fi żminijiet ta' emerġenza u bidliet fil-flussi tal-gass minn gass mill-pipeline mill-Federazzjoni Russa għal LNG. Il-proposti tal-Kummissjoni għal Direttiva dwar regoli komuni għas-swieq interni tal-gassijiet rinnovabbli u naturali u tal-idroġenu u għal Regolament dwar is-swieq interni tal-gassijiet rinnovabbli u naturali u tal-idroġenu fihom dispożizzjonijiet għal dan l-ghan. Il-frontloading ta' dawk id-dispożizzjonijiet bhala parti mir-rispons għall-kriżijiet huwa kruċjali biex jintużaw il-faċilitajiet tal-LNG u l-faċilitajiet tal-hżin tal-gass b'mod aktar effiċjenti u bit-trasparenza neċessarja. Fir-rigward ta' pjattaformi ta' trasparenza mifruxa mal-Ewropa kollha, jenhtieg li jkun possibbli li l-Istati Membri jużaw il-pjattaformi ta' trasparenza eżistenti tal-Unjoni -għall-faċilitajiet tal-LNG u l-faċilitajiet tal-hżin tal-gass biex jiżguraw implimentazzjoni rapida ta' dan ir-Regolament. Fir-rigward ta' pjattaforma ta' prenotazzjoni sekondarja, jenhtieg li l-operaturi tal-faċilitajiet tal-LNG u tal-faċilitajiet tal-hżin tal-gass jagħmlu użu mill-pjattaformi eżistenti tagħhom billi dawn jiġu mġhamra bil-karatteristiċi neċessarji.
- (37) Fir-rigward ta' prenotazzjonijiet fit-tul tal-kapaċitajiet ta' trasportazzjoni tal-gass, ir-regoli eżistenti dwar il-ġestjoni tal-kongestjoni jipprevedu proċeduri ta' "tużah jew titilfu". Madankollu, dawk il-proċeduri jimxu bil-mod peress li jieħdu mill-inqas sitt xhur qabel ma jkollhom effett, u jeħtieġu l-proċeduri amministrattivi diffiċli tal-awtoritajiet regolatorji nazzjonali. Għalhekk, dawk ir-regoli jenhtieg li jissahhu u jiġu ssimplifikati sabiex l-operaturi tas-sistema tal-gass jingħataw l-ghodod biex jirreaġixxu malajr għall-bidliet fil-flussi tal-gass u biex jindirizzaw kongestjonijiet possibbli. B'mod partikolari, ir-regoli l-godda jistgħu jaċċelleraw il-kummerċjalizzazzjoni ta' kapaċitajiet fit-tul mhux użati li altrimenti jibqgħu mhux uttilizzati, u b'hekk l-użu ta' pipelines isir aktar effiċjenti.
- (38) L-operaturi tas-sistema ta' trażmissjoni jenhtieg li janalizzaw l-informazzjoni disponibbli dwar l-użu tan-network ta' trażmissjoni mill-utenti tan-network u jenhtieg li jiddeterminaw jekk hemmx nuqqas ta' uttilizzazzjoni tal-kapaċità kostanti kkuntrattata. Jenhtieg li tali nuqqas ta' uttilizzazzjoni jiġi definit bhala s-sitwazzjoni fejn utent tan-network ikun uża jew offra fis-suq inqas minn medja ta' 80 % tal-kapaċità kostanti riżervata fl-aħħar 30 jum. Fil-każ ta' nuqqas ta' uttilizzazzjoni, l-operatur tas-sistema ta' trażmissjoni jenhtieg li jippubblika l-kapaċità disponibbli għall-irkant tax-xahar li jmiss u sussegwentement jirkantaha. B'mod alternattiv, jenhtieg li l-awtoritajiet regolatorji nazzjonali jkunu jistgħu jiddeċiedu li minflok jużaw mekkanizmu strett ta' ġurnata bil-quddiem imsejjah "tużah jew titilfu". F'dan l-aħħar każ, jenhtieg li l-mekkanizmu japplika għall-punti kollha ta' interkonnessjoni, kemm f'każ ta' kongestjoni u wkoll jekk le.
- (39) Jenhtieg li l-kumpaniji li jixru l-gass jew li joffru li jikkonsenjaw il-gass lejn destinazzjonijiet predefiniti permezz ta' xiri kongunt jiżguraw il-kapaċitajiet tat-trasport mill-punti tal-konsenja tal-gass sad-destinazzjoni tiegħu. Ir-regoli applikabbli tas-suq intern, inkluż il-kodiċijiet tan-network tal-gass, japplikaw biex jgħinu fl-iżguraw tal-kapaċitajiet tat-trasport. Jenhtieg li l-awtoritajiet regolatorji nazzjonali, l-operaturi tas-sistema ta' trażmissjoni, l-operaturi tal-

⁽⁶⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2003 tas-16 ta' Diċembru 2002 fuq l-implimentazzjoni tar-regoli tal-kompetizzjoni mniżżlin fl-Artikoli 81 u 82 tat-Trattat (ĠU L 1, 4.1.2003, p. 1).

faċilità tal-LNG u l-operaturi tal-faċilità tal-ħżin tal-gass kif ukoll il-pjattaformi ta' prenotazzjoni jesploraw il-possibbiltajiet ta' kif itejbu l-użu tal-infrastruttura b'mod affordabbli billi jesploraw il-possibbiltà tal-iżvilupp ta' prodotti ġodda ta' kapacità tat-trasport li jikkollegaw il-punti ta' interkonnnessjoni, il-faċilitajiet tal-LNG u l-faċilitajiet tal-ħżin tal-gass intra-UE filwaqt li jirrispettaw ir-regoli applikabbli tas-suq intern, b'mod partikolari r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2017/459 (7).

- (40) Filwaqt li ċ-ċirkostanzi straordinarji ta' krizi wasslu għal bidliet fix-xejriet tal-fluss fin-networks Ewropej tal-gass, li rriżultaw f'redditi straordinarjament għoljin mill-kongestjoni f'ċerti punti ta' interkonnnessjoni fl-Unjoni, setgħu jinstabu xi flessibbiltajiet fid-djalogu mal-awtoritajiet regolatorji rilevanti tal-Istati Membri milquta skont ir-regoli eżistenti, jekk xieraq bil-faċilitazzjoni tal-Kummissjoni.
- (41) L-invażjoni tal-Ukrajna mill-Federazzjoni Russa wasslet għal incertezzi u tfixkil kbar fis-swieq Ewropej tal-gass naturali. B'riżultat ta' dan, għal dawn l-aħħar xhur daww is-swieq irriflettw l-incertezza dwar il-provvista, u din l-incertezza biddlet l-aspettattiva tas-suq riżultanti fi prezzijiet estremament għoljin u volatili tal-gass naturali. Dan imbagħad poġġa pressjoni addizzjonali fuq il-partecipanti tas-suq u dgħajef il-funzjonament bla xkiel tas-swieq tal-enerġija tal-Unjoni.
- (42) Id-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (8) tistipula regoli biex jiġi żgurat il-funzjonament xieraq taċ-ċentri tan-negozjar, li fihom jiġu nnegożjati wkoll derivattivi ta' komoditajiet relatati mal-enerġija. Dik id-Direttiva tippredvi li l-Istati Membri għandhom jirrikjedu li suq regolat ikollu mekkanizmi fis-seħh li jggarantixxu funzjonament ġust u ordnat tas-swieq finanzjarji. Madankollu, tali mekkanizmi mhumix maħsuba biex jistabbilixxu limitu fuq l-evoluzzjoni tal-prezzijiet fl-istess jum u naqsu milli jipprevjenu l-episodji ta' volatilità eċċezzjonali osservati fis-swieq tad-derivattivi tal-gass u tal-elettriku.
- (43) Minhabba d-diffikultajiet li jiffaċċjaw il-partecipanti fis-suq fiċ-ċentri tan-negozjar li fihom jiġu nnegożjati d-derivattivi ta' komoditajiet relatati mal-enerġija, u l-urġenza li jiġi żgurat li s-swieq tad-derivattivi tal-enerġija jkomplu jissodisfaw ir-rwol tagħhom li jipprovdur għall-ħtiġijiet ta' hhegġjar tal-ekonomija reali, jixraq li jkun meħtieġ li ċ-ċentri tan-negozjar li fihom jiġu nnegożjati d-derivattivi ta' komoditajiet relatati mal-enerġija jistabbilixxu mekkanizmi temporanji ta' ġestjoni tal-volatilità fl-istess jum biex jiġu perċepiti l-movimenti eċċessivi tal-prezzijiet b'mod aktar effiċjenti. Sabiex jiġi żgurat li tali mekkanizmi japplikaw għall-aktar kuntratti rilevanti, jenħtieġ li japplikaw għal derivattivi relatati mal-enerġija li l-maturità tagħhom ma taqbiżx it-12-il xahar.
- (44) Iċ-ċentri tan-negozjar li joffru derivattivi ta' komoditajiet relatati mal-enerġija spiss jaċċettaw il-partecipazzjoni ta' diversi ditti tal-enerġija mill-Istati Membri kollha. Tali ditti tal-enerġija jiddependu hafna fuq derivattivi nnegożjati fuq tali ċentri tan-negozjar biex jiżguraw provvisti kruċjali ta' gass u elettriku fl-Unjoni kollha. Għalhekk, il-movimenti eċċessivi tal-prezzijiet li jseħhu f'ċentri tan-negozjar li fihom jiġu nnegożjati derivattivi ta' komoditajiet relatati mal-enerġija jaffettwaw it-thaddim tad-ditti tal-enerġija fl-Unjoni kollha, u fl-aħħar mill-aħħar jaffettwaw ukoll b'mod negattiv il-konsumaturi finali. Għalhekk, fi spirtu ta' solidarjetà bejn l-Istati Membri, jenħtieġ li ssir koordinazzjoni tal-implimentazzjoni u tal-applikazzjoni tal-mekkanizmu ta' ġestjoni tal-volatilità fl-istess jum, biex jiġi żgurat li l-operaturi essenzjali għas-sigurtà tal-provvista tal-enerġija fl-Istati Membri kollha jibbenefikaw minn salvagwardji kontra movimenti kbar fil-prezzijiet li huma ta' detriment għat-thaddim kontinwu tan-negozju tagħhom, li jkun ukoll ta' detriment għall-konsumaturi finali.
- (45) Il-mekkanizmi ta' ġestjoni tal-volatilità fl-istess jum jenħtieġ li jiżgura li jiġu evitati movimenti eċċessivi fil-prezzijiet f'jum ta' negozjar. Jenħtieġ li daww il-mekkanizmi jkunu ibbażati fuq il-prezz tas-suq osservat f'intervalli regolari. Minhabba d-diversità wiesgħa tal-istrumenti fis-swieq tad-derivattivi tal-enerġija u l-pekuliaritajiet taċ-ċentri tan-negozjar assoċjati ma' tali strumenti, il-mekkanizmi ta' ġestjoni tal-volatilità fl-istess jum jenħtieġ li jkunu adattati għall-ispeċifitajiet ta' daww l-istrumenti u s-swieq. Għalhekk, jenħtieġ li ċ-ċentri tan-negozjar jistabbilixxu limiti tal-prezzijiet filwaqt li jqisu l-ispeċifitajiet ta' kull derivattiv ta' komoditajiet relatati mal-enerġija rilevanti, il-profil tal-likwidità tas-suq għal tali derivattiv u l-profil tal-volatilità tiegħu.

(7) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2017/459 tas-16 ta' Marzu 2017 li jistabbilixxi Kodiċi tan-Netwerk dwar il-Mekkanizmi ta' Allokazzjoni tal-Kapaċità fis-Sistemi ta' Trażmissjoni tal-Gass u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 984/2013 (ĠU L 72, 17.3.2017, p. 1).

(8) Id-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 dwar is-swieq fl-istrumenti finanzjarji u li temenda d-Direttiva 2002/92/KE u d-Direttiva 2011/61/UE (ĠU L 173, 12.6.2014, p. 349).

- (46) Jenhtieg li meta jiddetermina l-prezz tal-ftuh għall-fini li jiġi stabbilit l-ewwel prezz ta' referenza f'jum ta' negozjar, iċ-ċentru tan-negozjar jibbaża fuq il-metodoloġija li normalment japplika biex jiddetermina l-prezz li bih derivattiv ta' komoditajiet relatat mal-enerġija speċifiku l-ewwel jinnegozja fil-bidu tal-jum ta' negozjar. Jenhtieg li fid-determinazzjoni tal-prezz tal-ftuh wara kwalunkwe interruzzjoni tan-negozjar li tista' ssehh matul il-jum ta' negozjar, iċ-ċentru tan-negozjar japplika l-metodoloġija li jqis l-aktar xierqa biex jiżgura li jerġa' jissokta negozjar ordnat.
- (47) Jenhtieg li ċ-ċentri tan-negozjar ikunu jistgħu jimplementaw il-mekkanizmu ta' ġestjoni tal-volatilità fl-istess jum billi jintegrawh fl-interrutturi taċ-ċirkwiti eżistenti tagħhom diġà stabbiliti skont id-Direttiva 2014/65/UE, jew inkella bħala mekkaniżmu addizzjonali.
- (48) Sabiex tiġi żgurata t-trasparenza fil-funzjonament tal-mekkanizmu ta' ġestjoni tal-volatilità fl-istess jum li jimplementaw, jenhtieg li ċ-ċentri tan-negozjar, minghajr dewmien żejjed, jipubblikaw deskrizzjoni tal-karatteristiċi generali tiegħu ta' kull meta japplikaw modifika. Madankollu, biex jiġi ssalvagwardjat negozjar ġust u ordnat, jenhtieg li ċ-ċentri tan-negozjar ma jkunux meħtieġa jipubblikaw il-parametri tekniċi kollha tal-mekkanizmu li stabbilew.
- (49) Fejn l-informazzjoni miġbura mill-Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq (ESMA) dwar l-implimentazzjoni tal-mekkanizmu ta' ġestjoni tal-volatilità miċ-ċentri tan-negozjar tad-derivattivi ta' komoditajiet li fihom jiġu nnegozjati d-derivattivi relatati mal-enerġija fl-Unjoni juru li hija meħtieġa konsistenza oghla fl-implimentazzjoni tal-mekkanizmu biex tiġi żgurata ġestjoni aktar effiċjenti tal-volatilità eċċessiva tal-prezzijiet madwar l-Unjoni, jenhtieg li l-Kummissjoni tkun tista' tispeċifika kundizzjonijiet uniformi ta' implimentazzjoni tal-mekkanizmu ta' ġestjoni tal-volatilità fl-istess jum, bħalma hija l-frekwenza li biha jiġgeddu l-limiti tal-prezzijiet, jew il-miżuri li jridu jittiehdu jekk in-negozjar jiċċaqlaq lil hinn minn dawk il-limiti tal-prezzijiet. Jenhtieg li l-Kummissjoni tkun tista' tqis l-ispeċifitajiet ta' kull derivattiv ta' komoditajiet relatat mal-enerġija, il-profil ta' likwidità tas-suq għal tali derivattiv u l-profil ta' volatilità tiegħu.
- (50) Sabiex iċ-ċentri tan-negozjar jingħataw biżżejjed żmien biex jimplementaw b'mod robust il-mekkanizmu ta' ġestjoni tal-volatilità fl-istess jum kif speċifikat f'dan ir-Regolament, jenhtieg li ċ-ċentri tan-negozjar jingħataw sal-31 ta' Jannar 2023 biex jistabbilixxu dak il-mekkanizmu. Sabiex jiġi żgurat li ċ-ċentri tan-negozjar ikunu kapaċi jitrattaw movimenti eċċessivi fil-prezzijiet malajr anki qabel ma jiġi stabbilit dak il-mekkanizmu, jenhtieg li jkollhom fis-sehh mekkaniżmu preliminari li jista' jilhaq b'mod wiesa' l-istess objettiv bħall-mekkanizmu ta' ġestjoni tal-volatilità fl-istess jum.
- (51) L-obbligi u r-restrizzjonijiet imposti fuq iċ-ċentri tan-negozjar u fuq in-negozjanti mill-mekkanizmi ta' ġestjoni tal-volatilità fl-istess jum ma jmorrux lil hinn minn dak li huwa neċessarju sabiex id-ditti tal-enerġija jkunu jistgħu jkomplu jippartecipaw fis-swieq tal-gass u tal-elettriku u jissodisfaw il-htigijiet tagħhom tal-iħhegġjar, u b'hekk jikkontribwixxu għas-sigurtà tal-provvista tal-enerġija għall-konsumaturi finali.
- (52) Sabiex tiġi żgurata applikazzjoni effiċjenti tal-mekkanizmi ta' ġestjoni tal-volatilità fl-istess jum, l-awtoritajiet kompetenti jenhtieg li jissorveljaw l-implimentazzjoni tagħhom miċ-ċentri tan-negozjar, u jirrapportaw regolarment lill-ESMA dwar tali implimentazzjoni. Sabiex tiġi żgurata implimentazzjoni konsistenti tal-mekkanizmi ta' ġestjoni tal-volatilità fl-istess jum, l-awtoritajiet kompetenti jenhtieg li jiżguraw ukoll li d-diverġenzi fl-implimentazzjoni ta' dawk il-mekkanizmi miċ-ċentri tan-negozjar ikunu debitament ġustifikati.
- (53) Sabiex jiġu indirizzati d-diverġenzi potenzjali fl-applikazzjoni tal-mekkanizmi ta' ġestjoni tal-volatilità fl-istess jum bejn l-Istati Membri, u abbażi tar-rapporti sottomessi mill-awtoritajiet kompetenti, jenhtieg li l-ESMA tikkoordina l-azzjoni tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, u tiddokumenta kwalunkwe diverġenza osservata fil-mod kif il-mekkanizmi ta' ġestjoni tal-volatilità fl-istess jum jiġu implimentati miċ-ċentri tan-negozjar bejn il-ġurisdizzjonijiet fl-Unjoni.

- (54) Minhabba t-tnaqqis bla precedent tal-provvista tal-gass naturali mill-Federazzjoni Russa u r-riskju persistenti ta' aktar interruzzjonijiet f'daqqa fil-provvista, l-Unjoni qed tiffaċċa l-htieġa urġenti li tiddiversifika l-provvisti tagħha tal-gass. Madankollu, is-suq tal-LNG għall-Ewropa għadu qed ifeġġ u huwa diffiċli li tiġi vvalutata l-preċiżjoni tal-prezzijiet li jipprevalu f'dan is-suq. Sabiex tinkiseb valutazzjoni preċiża, oġġettiva u affidabbli tal-prezz għall-konsenji tal-LNG lejn l-Unjoni, jenhtieġ li l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni tar-Regolaturi tal-Energija (ACER) stabbilita bir-Regolament (UE) 2019/942 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁹⁾ tiġbor id-data kollha tas-suq tal-LNG li hija neċessarja biex tiġi stabbilita valutazzjoni tal-prezz tal-LNG ta' kuljum.
- (55) Il-valutazzjoni tal-prezz jenhtieġ li ssir abbażi tat-tranzazzjonijiet kollha relatati mal-konsenji tal-LNG lejn l-Unjoni. L-ACER jenhtieġ li tingħata s-setgħa li tiġbor din id-data tas-suq mill-partecipanti kollha attivi fil-konsenji tal-LNG lejn l-Unjoni. Dawn il-partecipanti kollha jenhtieġ li jkunu obbligati jirrapportaw id-data kollha tagħhom tas-suq tal-LNG lill-ACER qrib il-hin reali kemm jista' jkun teknoloġikament possibbli wara l-konklużjoni ta' tranzazzjoni jew inkella wara talba jew offerta biex jidhlu fi tranzazzjoni. Il-valutazzjoni tal-prezzijiet tal-ACER jenhtieġ li tinkludi l-aktar sett ta' data komplut inkluż il-prezzijiet tat-tranzazzjonijiet u, mill-31 ta' Marzu 2023, il-prezzijiet tat-talbiet u tal-offerti għall-konsenji tal-LNG lejn l-Unjoni. Il-pubblikazzjoni ta' kuljum ta' din il-valutazzjoni oġġettiva tal-prezzijiet, u tal-firxa stabbilita bi tqabbil ma' prezzijiet ta' referenza oħra fis-suq fil-forma ta' parametru referenzjarju tal-LNG, twitti t-triq għall-adozzjoni volontarja tagħha mill-partecipanti fis-suq bħala l-prezz ta' referenza fil-kuntratti u t-tranzazzjonijiet tagħhom. Ladarba jiġu stabbiliti, il-valutazzjoni tal-prezz tal-LNG u l-parametru referenzjarju tal-LNG jistgħu wkoll isiru rata ta' referenza għall-kuntratti tad-derivattivi użati għall-iħheġġjar tal-prezz tal-LNG jew id-differenza fil-prezz bejn il-prezz tal-LNG u prezzijiet oħra tal-gass. Fid-dawl tal-htieġa urġenti li tiġi introdotta l-valutazzjoni tal-prezz tal-LNG, l-ewwel publikazzjoni ta' dik il-valutazzjoni jenhtieġ li ssir mhux aktar tard mit-13 ta' Jannar 2023.
- (56) Is-setgħat attwali mogħtija lill-ACER permezz tar-Regolament (UE) Nru 1227/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁰⁾ u r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1348/2014 ⁽¹¹⁾ (flimkien imsejha "REMIT") mhumiex biżżejjed biex jinholoq sett ta' data komplut u komprensiv tal-konsenji kollha tal-LNG fl-Unjoni. Madankollu, sett ta' data komprensiv u komplut bħal dan għall-valutazzjoni tal-prezz ta' kuljum huwa neċessarju biex l-Unjoni tiġġestixxi, fi spirtu ta' solidarjetà, il-politiki tal-akkwist tagħha għall-importazzjonijiet internazzjonali tal-LNG, b'mod partikolari matul is-sitwazzjoni ta' kriżi li għaddejjja. Id-data u l-informazzjoni rilevanti dwar il-kuntratti tal-LNG huma neċessarji wkoll biex jiġi żgurat il-monitoraġġ tal-iżviluppi tal-prezzijiet kif ukoll biex jitwettqu l-kontroll tal-kwalità tad-data u l-assigurazzjoni tal-kwalità. Jenhtieġ li dan l-istrument ad hoc jippermetti lill-ACER tiġbor id-data kollha tas-suq li hija meħtieġa biex tiġi stabbilita valutazzjoni komprensiva u rappreżentattiva tal-prezz tal-konsenji tal-LNG lejn l-Unjoni.
- (57) Għalkemm jenhtieġ li l-istabiliment ta' valutazzjoni tal-prezz tal-LNG ta' kuljum u parametru referenzjarju tal-LNG fuq bażi permanenti jiġi inkluż f'revizjoni aktar komprensiva tar-REMIT fi stadju aktar tard, is-sitwazzjoni ta' kriżi li għaddejjja bħalissa tirrikjedi azzjoni urġenti issa biex tiġi indirizzata s-sitwazzjoni immedjata ta' diffikultajiet serji fil-provvista u l-ipprezzar preċiż tal-konsenji tal-LNG lejn l-Unjoni fuq bażi temporanja sakemm tali revizjoni tar-REMIT tkun tista' tiġi adottata f'konformità mal-proċedura legiżlattiva ordinarja.
- (58) Sabiex tiżdied minnufih it-trasparenza tal-prezzijiet u s-sigurtà tal-ippjanar fis-suq tal-importazzjoni tal-LNG, jenhtieġ li jiġi speċifikat li s-sett ta' data rilevanti jenhtieġ li jinkludi kemm informazzjoni dwar il-ijiet u l-kwantitajiet ta' tranzazzjonijiet tal-LNG kompluti, il-prezzijiet u l-kwantitajiet tat-talbiet u tal-offerti relatati mal-konsenji tal-LNG fl-Unjoni, kif ukoll il-formula tal-prezz fil-kuntratt fit-tul li minnu jiġi derivat il-prezz, jekk rilevanti.
- (59) Il-partecipant fis-suq tal-LNG soġġetti għal obbligu ta' rappurtar jenhtieġ li jiġu definiti bħala dawk involuti jew fix-xiri jew fil-bejgħ ta' merkanziji ta' LNG destinati għall-konsenja fl-Unjoni. Dawk il-partecipanti fis-suq tal-LNG jenhtieġ li jiġu soġġetti għall-obbligi u l-projbizzjonijiet li japplikaw għall-partecipanti fis-suq f'konformità mar-REMIT.

⁽⁹⁾ Ir-Regolament (UE) 2019/942 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Ġunju 2019 li jistabbilixxi Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni tar-Regolaturi tal-Energija (OJ L 158, 14.6.2019, p. 22).

⁽¹⁰⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 1227/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2011 dwar l-integrità u t-trasparenza tas-swieq tal-enerġija bl-ingrossa (ĠU L 326, 8.12.2011, p. 1).

⁽¹¹⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1348/2014 tas-17 ta' Diċembru 2014 dwar ir-rappurtar tad-data li jimplimenta l-Artikolu 8(2) u 8(6) tar-Regolament (UE) Nru 1227/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-integrità u t-trasparenza tas-swieq tal-enerġija bl-ingrossa (ĠU L 363, 18.12.2014, p. 121).

- (60) L-ACER, f'kooperazzjoni mal-Kummissjoni, jenhtieg li jkollha mandat wiesa' biex tispeċifika l-kwalità u s-sustanza tad-*data* tas-suq li tiġbor biex tiġi stabbilita valutazzjoni tal-prezz ta' kuljum għall-konsenji tal-LNG fl-Unjoni. Jenhtieg ukoll li tgawdi minn diskrezzjoni wiesgħa fl-għażla tal-protokoll ippreferut tagħha ta' trażmissjoni. Sabiex tinkiseb l-ogħla kwalità possibbli fid-*data* tas-suq li għandha tiġi rrapportata, jenhtieg li l-ACER tinghata s-setgħa li tispeċifika l-parametri kollha tad-*data* tas-suq li jenhtieg li tiġi rrapportata lilha. Tali parametri jenhtieg li jinkludu, mingħajr ma jkunu limitati għalihom, l-unitajiet ta' referenza li fihom tiġi rrapportata d-*data* dwar il-prezzijiet, l-unitajiet ta' referenza li fihom tiġi rrapportata d-*data* dwar il-kwantità, il-perjodi ta' maturità bil-quddiem tat-talba ta' tranżazzjoni jew ta' qabel it-tranżazzjoni u d-*data* tal-offerta, kif ukoll il-protokoll ta' trażmissjoni li għandhom jintużaw biex tintbagħat id-*data* meħtieġa lill-ACER.
- (61) L-ACER jenhtieg li tistipula wkoll il-metodoloġija li tuża biex tipprovdi valutazzjoni tal-prezz tal-LNG ta' kuljum u parametru referenzjarju tal-LNG, kif ukoll il-proċess għal rieżami regolari ta' din il-metodoloġija.
- (62) Jenhtieg li l-valutazzjoni tal-prezz ippubblikata skont dan ir-Regolament tipprovdi aktar trasparenza lill-Istati Membri u lil partecipanti oħra fis-suq dwar il-prezz prevalenti tal-importazzjonijiet tal-LNG lejn l-Ewropa. Aktar trasparenza fil-prezzijiet min-naħa tagħha jenhtieg li tippermetti lill-Istati Membri u lill-entitajiet privati domiciljati fl-Unjoni jaġixxu b'mod aktar infurmat u kkoordinat meta jixru l-LNG fis-swieq globali u b'mod partikolari, meta jużaw il-fornitur tas-servizzi. Aktar koordinazzjoni fix-xiri tal-LNG jenhtieg li tippermetti lill-Istati Membri jevitaw li jagħmlu offeriti għoljin wisq għal xulxin jew li joffru prezzijiet li ma jkunux konformi mal-prezz prevalenti tas-suq. Għalhekk, il-valutazzjonijiet tal-prezzijiet u l-firxiet tal-parametri referenzjarji ppubblikati skont dan ir-Regolament huma kruċjali biex tinholq aktar solidarjetà bejn l-Istati Membri fl-akkwist ta' provvisti limitati tal-LNG.
- (63) L-obbligu tal-operaturi tas-suq li jipprovdu lill-ACER informazzjoni dwar it-tranżazzjonijiet tal-LNG huwa neċessarju u proporzjonat biex jintlaħaq l-oġettiv li l-ACER tkun tista' tistabbilixxi parametru referenzjarju tal-LNG, b'mod partikolari peress li huwa allinjat mal-obbligi eżistenti tal-operaturi tas-suq skont ir-REMIT u l-ACER ser iżżomm l-informazzjoni kummerċjali sensittiva kunfidenzjali.
- (64) Minbarra l-interruttur taċ-ċirkwit u l-parametru referenzjarju tal-LNG, interventi oħra huma disponibbli inkluż kuritur tal-prezzijiet dinamiku temporanju, kif mitlub fil-konklużjonijiet tal-Kunsill Ewropew tal-20 u l-21 ta' Ottubru 2022, b'kont meħud tas-salvagwardji li ġejjin: jenhtieg li japplika għal tranżazzjonijiet ta' gass naturali fil-Punt ta' Negozjar Virtwali (Title Transfer Facility - TTF), operat minn Gasunie Transport Services B.V.; hubs oħra tal-Unjoni għan-negozjar tal-gass jistgħu jkunu marbuta mal-prezz spot tat-TTF ikkoreġut permezz ta' kuritur tal-prezzijiet dinamiku temporanju; u jenhtieg li jkun mingħajr preġudizzju għall-kummerċ tal-gass barra l-borża, jenhtieg li ma jipperikolax is-sigurtà tal-provvista tal-gass tal-Unjoni, jenhtieg li jiddependi fuq il-progress li jkun sar fl-implimentazzjoni tal-mira tal-iffrankar tal-gass, jenhtieg li ma jwassalx għal żieda ġenerali fil-konsum tal-gass, jenhtieg li jtfassal b'tali mod li ma jipprevjenix flussi tal-gass intra-UE bbażati fuq is-suq, jenhtieg li ma jaffettwax l-istabbiltà u l-funzjonament ordnat tas-swieq tad-derivattivi tal-enerġija u jenhtieg li jqis il-prezzijiet tas-suq tal-gass fis-swieq organizzati differenti madwar l-Unjoni.
- (65) Ir-Regolament (UE) 2017/1938 diġà jipprovdi l-possibbiltà li l-Istati Membri, matul emerġenza, jagħtu prijorità lill-provvista tal-gass lil ċerti impjanti kritiċi tal-enerġija li jaħdmu bil-gass, minhabba l-importanza tagħhom li jiżguraw is-sigurtà tal-provvista tal-elettriku u jevitaw l-iżbilanċi fil-grilja. L-impjanti kritiċi tal-enerġija li jaħdmu bil-gass u l-volumi ta' gass assoċjati jista' jkollhom impatt importanti fuq il-volumi ta' gass disponibbli għas-solidarjetà f'emerġenza. F'dak il-kuntest, jenhtieg li, permezz ta' deroga mill-Artikolu 13(1), (3) u (8) tar-Regolament (UE) 2017/1938, l-Istati Membri jkunu jistgħu, temporanjament, jitolbu miżuri ta' solidarjetà ta' emerġenza anke meta ma jkunux jistgħu jiżguraw dawk il-volumi kritiċi ta' gass neċessarji biex jiżguraw il-kontinwazzjoni tal-produzzjoni tal-elettriku f'impjanti kritiċi li jaħdmu bil-gass. Għall-istess raġuni, l-Istati Membri li jipprovdu solidarjetà jenhtieg li jkunu wkoll intitolati li jiżguraw li l-provvisti lill-klijenti tagħhom protetti mis-solidarjetà jew servizzi essenzjali oħra, bħat-tishin distrettwali, u t-taddim tal-impjanti kritiċi tagħhom li jaħdmu bil-gass ma jiġux ipperikolati meta tiġi provvduta solidarjetà lil Stat Membru ieħor.
- (66) Jenhtieg li jiġi stabbilit limitu massimu tal-volumi kritiċi tal-gass meħtieġa f'kull Stat Membru biex tiġi ppreservata s-sigurtà tal-provvista tal-elettriku sabiex jiġu evitati talbiet ta' solidarjetà bla bżonn jew abbużivi jew limitazzjonijiet bla bżonn għas-solidarjetà pprovdu lill Stat Membru fil-bżonn. Il-metodoloġija użata fil-Perspettiva għax-Xitwa tan-*Network Ewropew għall-Operaturi tas-Sistema ta' Trażmissjoni tal-Elettriku ("ENTSO-E")* tipprovdi bażi għall-identifikazzjoni tal-volum kritiku tal-gass għas-sigurtà tal-provvista tal-elettriku u għall-istabbiliment ta' dawk il-limiti. Il-volumi kritiċi tal-gass għas-sigurtà tal-provvista tal-elettriku kkalkulati mill-ENTSO-E jirriflettu l-volumi

ta' gass assolutament meħtieġa biex jiżguraw l-adeqwatezza pan-Ewropea tal-elettriku bl-użu tar-riżorsi kollha tas-suq, waqt li jitqies dejjem li l-gass ikun l-aħħar fl-ordni tal-mertu. Il-metodoloġija tal-ENTSOE hija bbażata fuq kampjun kbir tal-aġħar xenarji possibbli ta' klima u qtugħ furzat. Il-fatt li l-metodoloġija tal-ENTSOE ma tqisx is-shana u l-enerġija kkombinati kollha ma jwaqqafx lill-Istati Membri milli jqisu l-installazzjonijiet ta' tishin distrettwali ta' klijenti protetti bħala protetti skont id-definizzjoni tar-Regolament (UE) 2017/1938. L-Istati Membri li għalihom il-generazzjoni tal-elettriku tiddependi esklużivament fuq il-konsenji tal-LNG mingħajr kapacitajiet sinifikanti tal-ħżin, jenhtieg li l-volumi kritiċi ta' gass għas-sigurtà tal-provvista tal-elettriku jiġu adattati kif xieraq. Il-volum kritiku tal-gass għas-sigurtà tal-provvista tal-elettriku jista' jkun aktar baxx mil-livell storiku ta' gass ikkunsmat għall-generazzjoni tal-elettriku peress li l-adeqwatezza tal-elettriku tista' tiġi pprovduta b'mezzi oħra, inkluż bl-ġhoti ta' provvisti bejn l-Istati Membri.

- (67) Madankollu, dan ma jeskludix li l-volumi minimi proprji ta' gass meħtieġa minn Stat Membru li jitlob solidarjetà jew Stat Membru li jipprovdi solidarjetà jistgħu jkunu oġġa mill-valuri mmudellati mill-ENTSO-E biex tiġi evitata kriżi tal-elettriku. F'każijiet bħal dawn, l-Istat Membru li jitlob solidarjetà jew l-Istat Membru li jipprovdi solidarjetà jenhtieg li jkun jista' jaqbeż il-valuri massimi stipulati f'dan ir-Regolament jekk ikun jista' jiġġustifika li dan huwa neċessarju biex tiġi evitata kriżi tal-elettriku, bħal każijiet li jirrikjedu li jintalbu riżervi tar-restawr tal-frekwenza u fjuwils alternattivi, jew f'xenarji eċċezzjonali li ma tqisux fil-Perspettiva għax-Xitwa tal-ENTSO-E, b'mod partikolari meta jitqiesu l-livelli idroloġiċi jew l-iżviluppi mhux mistennija. Il-volum kritiku ta' gass għas-sigurtà tal-provvista tal-elettriku, skont id-definizzjoni, jinkludi l-gass kollu meħtieġ biex jiżgura provvista stabbli tal-elettriku, u għalhekk jinkludi l-elettriku meħtieġ għall-produzzjoni u t-trasport tal-gass kif ukoll setturi kruċjali ta' infrastruttura kritika u installazzjonijiet kruċjali għall-funzjonament tas-servizzi militari, tas-sigurtà nazzjonali u tal-ġhajnuna umanitarja.
- (68) Ir-restrizzjonijiet imposti fuq l-operaturi tas-suq bl-estenzjoni tal-protezzjoni ta' solidarjetà għal volumi ta' gass kritiċi huma neċessarji biex jiżguraw is-sigurtà tal-provvista tal-gass matul sitwazzjoni ta' provvista mnaqqsa tal-gass u żieda fid-domanda matul l-istaġun tax-xitwa. Dawk ir-restrizzjonijiet huma bbażati fuq miżuri eżistenti stabbiliti fir-Regolament (UE) 2017/1938 u r-Regolament tal-Kunsill (UE) 2022/1369⁽¹²⁾ rispettivament, u għandhom l-għan li dawk il-miżuri jsiru aktar effettivi fiċ-ċirkostanzi attwali.
- (69) Dan ir-Regolament huwa mingħajr preġudizzju għal-libertà tal-Istati Membri li jqisu l-ħsara potenzjali fit-tul lill-installazzjonijiet industrijali meta jipprijoritizzaw id-domanda li jenhtieg li titnaqqas jew tiġi limitata biex tkun tista' tiġi pprovduta solidarjetà lil Stat Membru iehor.
- (70) Ċerti klijenti, li jinkludu unitajiet domestiċi u klijenti li jipprovdu servizzi soċjali essenzjali, huma partikolarment sensittivi għall-effetti negattivi tal-interruzzjonijiet fil-provvista tal-gass. Għal din ir-raġuni, ir-Regolament (UE) 2017/1938 jintroduċi mekkaniżmu ta' solidarjetà bejn l-Istati Membri biex jittaffew l-effetti ta' emerġenza serja fl-Unjoni u jiġi żgurat li l-gass ikun jista' jasal għand il-klijenti protetti mis-solidarjetà. Madankollu, f'ċerti każijiet, l-użu tal-gass mill-klijenti protetti wkoll jista' jitqies bħala mhux essenzjali. It-tnaqqis ta' dan it-tip ta' użu li b'mod ċar imur lil hinn minn dak li huwa meħtieġ ma jdgħajjifx l-oġġettivi stipulati fir-Regolament (UE) 2017/1938, b'mod partikolari peress li l-gass nieqes ikkunsmat għal skopijiet mhux essenzjali jista' jwassal għal ħsara kbira f'setturi privati jew kummerċjali oħra. Għalhekk, jenhtieg li l-Istati Membri jkollhom il-possibbiltà li jiffrankaw il-gass anki billi jnaqqsu l-konsum mhux essenzjali ta' klijenti protetti f'ċirkostanzi speċifiċi, fejn dak it-tnaqqis ikun fizikament fattibbli mingħajr ma jaffettwa użi essenzjali. Madankollu, kwalunkwe miżura ta' tnaqqis mehuda mill-Istati Membri jenhtieg li tkun strettament limitata għall-konsum mhux essenzjali u bl-ebda mod ma għandha tnaqqas l-użu bażiku minn klijenti protetti u lanqas tillimita l-kapacità tagħhom li jsaħħnu djarhom b'mod adegwat.
- (71) L-Istati Membri u l-awtoritajiet kompetenti tagħhom jenhtieg li jkunu liberi li jiddeterminaw il-miżuri ta' tnaqqis applikabbli u l-attivitajiet li jikkorrispondu għall-konsum mhux essenzjali, bħat-tishin fuq barra, it-tishin ta' pixxini residenzjali u faċilitajiet residenzjali komplementari oħra. Bil-possibbiltà li jillimitaw il-konsum mhux essenzjali, jenhtieg li l-Istati Membri jkunu jistgħu jsaħħu s-salvagwardji u jiżguraw li l-gass ikun qed jiġi fornut lil setturi, servizzi u industrijiet essenzjali oħra, u b'hekk ikunu jistgħu jkomplu joperaw matul kriżi.

⁽¹²⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2022/1369 tal-5 ta' Awwissu 2022 dwar miżuri kkoordinati għal tnaqqis fid-domanda għall-gass (ĠU L 206, 8.8.2022, p. 1).

- (72) Kwalunkwe miżura biex jitnaqqas il-konsum mhux essenzjali tal-klijenti protetti jenhtieg li tkun neċessarja u proporzjonata, u tapplika b'mod partikolari f'sitwazzjonijiet ta' krizi ddikjarata skont l-Artikolu 11(1) u l-Artikolu 12 tar-Regolament (UE) 2017/1938 jew ta' allert tal-Unjoni skont ir-Regolament (UE) 2022/1369. Minkejja l-applikazzjoni ta' miżuri għat-tnaqqis tal-konsum mhux essenzjali, il-klijenti protetti jenhtieg li jkomplu jibbenefikaw mill-protezzjoni kontra l-iskonnessjoni. L-Istati Membri jenhtieg li jiżguraw ukoll li tali miżuri ma jillimitawx il-protezzjoni mehtieġa għall-klijenti vulnerabbli li l-konsum attwali tagħhom jenhtieg li jitqies bhala essenzjali, minghajr preġudizzju għall-interruzzjoni tal-provvisti minhabba raġunijiet teknici.
- (73) L-Istati Membri huma liberi li jiddeċiedu dwar jekk u kif jiddistingwu bejn il-konsum essenzjali u l-konsum mhux essenzjali tal-klijenti protetti. Stat Membru li jitlob miżuri ta' solidarjetà li jiddeċiedi li ma jagħmilx din id-distinzjoni, m'għandux ikun mehtieg juri li l-konsum mhux essenzjali jista' jitnaqqas qabel it-talba għas-solidarjetà. Stat Membru li jipprovdi solidarjetà m'għandux ikun mehtieg jagħmel distinzjoni bejn klijenti essenzjali u mhux essenzjali biex jiddetermina l-volum ta' gass disponibbli għal miżuri ta' solidarjetà.
- (74) Fil-każ ta' emerġenza, l-Istati Membri, kif ukoll l-Unjoni, jenhtieg li jiżguraw li l-flussi tal-gass jibqgħu għaddejnin fis-suq intern. Dan ifisser li l-miżuri mehuda fil-livell nazzjonali jenhtieg li ma jwasslux għal kwistjonijiet ta' sigurtà tal-provvista fi Stat Membru ieħor filwaqt li l-aċċess għall-infrastruttura transfruntiera jenhtieg li jibqa' sikur u teknikament possibbli fi kwalunkwe hin. Il-qafas leġislativ attwali ma jipprevedix proċess li jista' jsołvi b'mod effettiv il-kunflitti bejn żewġ Stati Membri dwar miżuri li jaffettwaw b'mod negattiv il-flussi transfruntieri. Peress li l-grilji tal-gass u tal-elettriku tal-Unjoni huma interkonnessi, dan mhux biss jista' jwassal għal problemi serji ta' sigurtà tal-provvista, iżda wkoll idgħajjef l-unità tal-Unjoni vis-à-vis il-pajjiżi terzi. Għalhekk jenhtieg li, b'deroga mill-Artikolu 12(6) tar-Regolament (UE) 2017/1938, il-Kummissjoni tinghata s-setgħa li tevalwa l-miżuri nazzjonali mehuda u tarbitra, fejn ikun neċessarju, f'perjodu ta' żmien raġonevoli. Għal dan l-għan, jenhtieg li l-Kummissjoni tkun tista' titlob li jiġu mmodifikati tali miżuri nazzjonalijekk tosserva theddid għas-sigurtà tal-provvista tal-gass ta' Stati Membri oħra jew tal-Unjoni. Minhabba n-natura eċċezzjonali tal-krizi attwali tal-enerġija, il-konformità mad-deċiżjoni tal-Kummissjoni jenhtieg li ssir minghajr dewmien li potenzjalment jista' jfjixkel il-provvista tal-gass tal-Unjoni. Għalhekk, għall-perjodu ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenhtieg li l-proċeduri ta' rikonċiljazzjoni jiġu sospizi sabiex jiġi żgurat il-funzjonament tas-suq intern.
- (75) Il-prinċipju tas-solidarjetà fl-enerġija huwa prinċipju ġenerali skont id-dritt tal-Unjoni⁽¹³⁾ u japplika għall-Istati Membri kollha, u mhux biss għall-Istati Membri ġirien. Barra minn hekk, l-użu effiċjenti tal-infrastruttura eżistenti, inkluż il-kapaċitajiet ta' trażmissjoni transfruntiera u l-faċilitajiet tal-LNG, huwa importanti għas-salvagwardja tas-sigurtà tal-provvista tal-gass fi spirtu ta' solidarjetà. Fi żminijiet ta' interruzzjonijiet fil-provvista tal-gass fil-livell tal-Unjoni, reġjonali jew nazzjonali, u bidla sinifikanti mill-gass mill-pipeline għal-LNG, jenhtieg li l-Istati Membri f'sitwazzjoni ta' krizi serja mhux biss ikunu jistgħu jibbenefikaw minn possibbiltajiet ta' provvista minn pipelines ġirien, iżda wkoll minn provvisti minn pajjiżi li jkollhom faċilità tal-LNG. Xi Stati Membri għandhom ikunu f'pożizzjoni li jipprovdu solidarjetà lil Stati Membri oħra, anke jekk ma jkunux konnessi direttament permezz ta' pipeline tal-gass jew permezz ta' pajjiżi terzi jew Stati Membri oħra, dment li l-Istat Membru li jitlob is-solidarjetà jkun eżawrixxa l-miżuri kollha bbażati fuq is-suq fil-pjan ta' emerġenza tiegħu, inkluż ix-xiri tal-LNG fis-suq dinji. Għalhekk huwa xieraq li jiġi estż l-obbligu li tiġi pprovduta solidarjetà lill-Istati Membri mhux konnessi mal-faċilitajiet tal-LNG, b'kont mehud tad-differenzi bejn is-swieq u l-infrastruttura tal-pipelines tal-gass u tal-LNG, inkluż bastimenti u trasportaturi tal-LNG, fl-impożizzjoni ta' obbligi fuq l-operaturi, u b'kont mehud tan-nuqqas ta' setgħat ta' infurzar fir-rigward tal-assi tal-LNG bħalma huma t-trasportaturi tal-LNG u inkluż possibbiltajiet li jsir skambju bejn il-gass naturali u l-LNG jekk ma jkunx hemm faċilità ta' likwefazzjoni ta' gass fuq it-territorju ta' Stat Membru li jkun qed jipprovdi solidarjetà.
- (76) Jenhtieg li Stat Membru b'faċilitajiet tal-LNG, meta jipprovdi solidarjetà lil Stat Membru ieħor, ma jinżammx responsabbli għal kongestjonijiet jew kwistjonijiet potenzjali oħra li jistgħu jseħħu barra mit-territorju tiegħu jew li jirriżultaw minn nuqqas ta' setgħat ta' infurzar fuq bastimenti u trasportaturi tal-LNG li huma l-proprjetà ta' operatur ta' pajjiżi terzi, meta tali kongestjonijiet jew kwistjonijiet oħra jkollhom impatt fuq il-fluss proprju tal-gass u fl-aħħar mill-aħħar jipprevjenu lill-volum tal-gass mehtieg milli jasal fl-Istat Membru li jitlob is-solidarjetà. Meta l-Istat Membru li jipprovdi solidarjetà ma jkollux setgħat ta' infurzar, jenhtieg li ma jinżammx responsabbli talli ma jibdilx merkanzija ta' LNG ma' gass naturali.

(13) Is-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-15 ta' Lulju 2021, *Il-Ġermanja vs Il-Polonja* C-848/19 P, ECLI:EU:C:2021:598.

- (77) Bl-implimentazzjoni tal-prinċipju tas-solidarjetà fl-enerġija, ir-Regolament (UE) 2017/1938 introduċa mekkaniżmu ta' solidarjetà maħsub biex isahhaħ il-kooperazzjoni u l-fiduċja bejn l-Istati Membri f'każ ta' kriżi serja. Biex jiffaċilitaw l-implimentazzjoni tal-mekkanizmu ta' solidarjetà, l-Istati Membri huma meħtieġa li jaqblu fuq għadd ta' kwistjonijiet tekniċi, ġuridiċi u finanzjarji fl-arranġamenti bilaterali tagħhom, skont l-Artikolu 13(10) tar-Regolament (UE) 2017/1938.
- (78) Minkejja obbligu legali li jiġu konklużi arranġamenti bilaterali ta' solidarjetà sal-1 ta' Diċembru 2018, huma biss ftit minn dawn l-arranġamenti li ġew iffinalizzati, u dan poġġa friskju l-implimentazzjoni tal-obbligu legali li jiġi pprovdut appoġġ ta' solidarjetà f'emergenza. Il-proposta tal-Kummissjoni għal Regolament dwar is-swieq interni tal-gassijiet rinnovabbli u naturali u tal-idroġenu kienet tinkludi l-ewwel mudell ta' ftehim ta' solidarjetà. Madankollu, peress li dan il-mudell gie żviluppat qabel l-invażjoni tal-Ukrajna mill-Federazzjoni Russa, fid-dawl tas-sitwazzjoni attwali ta' skarsezza estrema tal-gass u prezzijiet esplożivi u l-ħtieġa urgenti li diġà jkun hemm regoli prestabbiliti temporanji fis-seħħ għax-xitwa li ġejja, jixraq li jinholoq qafas temporanju ta' regoli prestabbiliti għall-forniment tal-miżuri ta' solidarjetà b'deroga mill-Artikolu 13(1) u (2) tar-Regolament (UE) 2017/1938 li huma effettivi u implimentabbli malajr, ma jiddependux minn negozjati bilaterali twal u huma adattati għas-sitwazzjoni attwali ta' prezzijiet eċċessivi u volatili ħafna tal-gass. B'mod paerikolari jenħtieġ li jiġu introdotti regoli prestabbiliti aktar ċari għall-kumpens tal-kostijiet tal-gass ipprovduti u, fi spirtu ta' solidarjetà bejn l-Istati Membri, għall-limitazzjoni ta' kostijiet addizzjonali potenzjali li l-Istat Membru li jipprovdi solidarjetà jista' jimponi. Ir-regoli dwar il-miżuri ta' solidarjetà skont l-Artikolu 13 tar-Regolament (UE) 2017/1938 jenħtieġ li jibqgħu applikabbli sakemm ma jkunx previst mod ieħor b'mod esplicitu.
- (79) Fil-prinċipju, jenħtieġ li s-solidarjetà tiġi pprovduta abbażi ta' kumpens gust imħallas direttament mill-Istat Membru li jitlob is-solidarjetà jew mill-entitajiet delegati tiegħu. Il-kumpens jenħtieġ li jkopri l-prezz tal-gass, kwalunkwe kost reali jew potenzjali tal-ħżin, it-trasport transfruntier u l-kostijiet assoċjati. Il-kumpens jenħtieġ li jkun gust, kemm għall-Istati Membri li jitolbu s-solidarjetà kif ukoll għall-Istati Membri li jipprovdu solidarjetà.
- (80) Il-kriżi attwali qed twassal għal livelli tal-prezzijiet u żidiet qawwija regolari tal-prezzijiet li huma ferm lil hinn mis-sitwazzjoni ta' kriżi possibbli tal-provvista fiż-żmien tal-adozzjoni tar-Regolament (UE) 2017/1938. Għalhekk, il-volatilità fl-istess jum tal-prezzijiet li bħalissa tikkaratterizza s-suq tal-gass bħala riżultat tal-kriżi tal-gass eżistenti jenħtieġ li tiġi kkunsidrata meta jiġi ddeterminat l-ammont ta' kumpens għall-Istati Membri li jipprovdu solidarjetà. Abbażi tas-solidarjetà, u sabiex jiġi evitat l-ipprezzar f'ċirkostanzi estremi tas-suq, ikun problematiku li jittiehed il-prezz tas-suq li jvarja fl-istess jum bħala l-bażi għall-prezz prestabbilit tal-miżura ta' solidarjetà. Jenħtieġ li l-prezz tal-gass jirrifletti l-medja tal-prezz tas-suq ta' ġurnata bil-quddiem tal-jum ta' qabel it-talba ta' solidarjetà fl-Istat Membru li jipprovdi s-solidarjetà. B'kont meħud ta' dan, il-kumpens għadu bbażat fuq il-"prezz tas-suq", kif stipulat fir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/177⁽¹⁴⁾. Il-prezz medju tas-suq ta' ġurnata bil-quddiem huwa aktar indipendenti mill-volatilità u l-prezzijiet spot għoljin ħafna matul sitwazzjonijiet ta' kriżi, u b'hekk, jillimita kwalunkwe inċentiv pervers.
- (81) Kif enfasizzat fir-Rakkomandazzjoni (UE) 2018/177, il-kost tad-danni għall-industrija ristretta jista' biss jiġi kopert minn kumpens jekk ma jkunx rifless fil-prezz tal-gass li l-Istat Membru li jitlob is-solidarjetà jkollu iħallas u l-Istat Membru li jkun talab solidarjetà jenħtieġ li ma jħallasx kumpens għall-istess kostijiet darbejn. B'kont meħud taċ-ċirkostanzi eċċezzjonali fejn il-prezzijiet tal-gass laħqu livelli mingħajr precedent, Stat Membru li jirċievi solidarjetà jenħtieġ li ma jkunx awtomatikament obligat li jkopri kostijiet oħra b'mod sħiħ, bħad-danni jew il-kostijiet tal-proċedimenti ġudizzjarji, li jseħħu fl-Istat Membru li jipprovdi solidarjetà, sakemm ma jkunx hemm qbil dwar soluzzjoni oħra fi ftehim ta' solidarjetà. L-esperjenza wriet li l-obbligu li l-Istat Membru riċevienti jgħorr ir-riskju finanzjarju sħiħ għall-kostijiet ta' kumpens kollha diretti jew indiretti li jistgħu possibbilment jirriżultaw mill-

⁽¹⁴⁾ Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/177 tat-2 ta' Frar 2018 dwar l-elementi li jridu jiġu inkluzi fl-arranġamenti tekniċi, ġuridiċi u finanzjarji bejn l-Istati Membri għall-applikazzjoni tal-mekkanizmu ta' solidarjetà skont l-Artikolu 13 tar-Regolament (UE) 2017/1938 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar miżuri għas-salvagwardja tas-sigurtà tal-provvista tal-gass (ĠU L 32, 6.2.2018, p. 52).

forniment tal-mizuri ta' solidarjetà huwa xkiel ewlieni għall-konklużjoni ta' ftehimiet ta' solidarjetà. Għaldaqstant, jenhtieg li r-responsabbiltà illimitata tittaffa fir-regoli prestabbiliti għall-ftehimiet ta' solidarjetà, biex il-ftehimiet pendenti jkunu jistgħu jiġu konklużi malajr kemm jista' jkun, peress li dawk il-ftehimiet huma pedament tar-Regolament (UE) 2017/1938, u jirriflettu l-prinċipju tal-Unjoni tas-solidarjetà fl-enerġija. Sa fejn il-kumpens għall-kostijiet indiretti ma jaqbiżx il-100 % tal-prezz tal-gass, huwa ġġustifikat u mhux kopert mill-prezz tal-gass, jenhtieg li dawk il-kostijiet jiġu koperti mill-Istat Membru riċevienti.

Madankollu, jekk il-kost mitlub jaqbeż il-100 % tal-prezz tal-gass, jenhtieg li l-Kummissjoni tistabbilixxi, wara li tikkonsulta mal-awtoritajiet kompetenti rilevanti, kumpens ġust għall-kostijiet u għalhekk ikollha l-possibbiltà li tivverifika jekk il-limitazzjoni tal-kumpens għall-kost hijiex xierqa. Għalhekk, jenhtieg li l-Kummissjoni tkun tista' tippermetti kumpens differenti minn dak stabbilit fir-Regolament (UE) 2017/1938 f'kazijiet individwali, filwaqt li tqis iċ-ċirkostanzi speċifiċi tal-każ, inkluż miżuri għall-iffrankar tal-gass u t-tnaqqis tad-domanda għall-gass, u l-prinċipju tas-solidarjetà fl-enerġija. Fil-valutazzjoni, jenhtieg li l-Kummissjoni tqis kif xieraq li jiġu evitati kostijiet indiretti eċċessivi bħala konsegwenza tat-tnaqqis jew tal-iskonnessjoni tal-klijenti tal-gass.

- (82) Ir-regoli ta' dan ir-Regolament relatati mal-hlas ta' kumpens għall-miżuri ta' solidarjetà bejn l-Istati Membri huma mingħajr preġudizzju għall-prinċipji ta' kumpens għad-danni skont il-liġi kostituzzjonali nazzjonali.
- (83) Il-konklużjoni ta' arrangamenti ta' solidarjetà ma' Stati Membri ġirien, kif mehtieg skont l-Artikolu 13(10) tar-Regolament (UE) 2017/1938, hija l-aktar strument xieraq biex jiġi implimentat l-obbligu li jiġu pprovduti miżuri ta' solidarjetà skont l-Artikolu 13(1) u (2) ta' dak ir-Regolament. Għalhekk, jenhtieg li l-Istati Membri jithallew jitbiegħdu mir-regoli dwar il-kumpens prestabbiliti stipulati f'dan ir-Regolament jekk huma jaqblu dwar regoli oħra fi ftehim ta' solidarjetà. B'mod partikolari, jenhtieg li l-Istati Membri jzommu l-possibbiltà li jaqblu bilateralment dwar kumpens addizzjonali, li jkopri kostijiet oħra, bħall-kostijiet kollha mgarrba minn obbligu li jithallas kumpens fl-Istat Membru li jipprovdi solidarjetà, inkluż id-danni lill-industrija ristretta. Fi ftehimiet bilaterali ta' solidarjetà, tali kostijiet jistgħu jiġu inklużi fil-kumpens jekk il-qafas ġuridiku nazzjonali jipprevedi l-obbligu li jithallsu d-danni lill-industrija ristretta, inkluż il-kumpens għad-dannu ekonomiku, minbarra l-prezz tal-gass.
- (84) Bħala miżura li tintuża bħala l-aħħar alternattiva, jenhtieg li l-mekkanizmu ta' solidarjetà prestabbilit jibda jopera biss minn Stat Membru li jitlob is-solidarjetà meta s-suq jonqos milli joffri l-volumi ta' gass neċessarji, inkluż l-LNG u dawk offruti volontarjament minn klijenti mhux protetti, biex jissodisfa d-domanda mill-klijenti protetti mis-solidarjetà. Skont ir-Regolament (UE) 2017/1938, l-Istati Membri huma mehtieġa li jkunu eżawrew il-miżuri kollha fil-pjanijiet ta' emerġenza tagħhom inkluż it-tnaqqis furzat sal-livell ta' klijenti protetti mis-solidarjetà.
- (85) In-natura urġenti u l-konsegwenzi ta' attivazzjoni potenzjali tal-mekkanizmu ta' solidarjetà jenhtieg li jinvolvu l-kooperazzjoni mill-qrib bejn l-Istati Membri involuti, il-Kummissjoni u l-manijers ta' krizi kompetenti kif mahtura mill-Istati Membri f'konformità mal-Artikolu 10(1), il-punt (g), tar-Regolament (UE) 2017/1938. Għalhekk, jenhtieg li t-talba tiġi kkomunikata lill-partijiet kollha fi żmien debitu u jkun fiha sett minimu ta' elementi li jippermettu lill-Istati Membri li jipprovdu solidarjetà jirrispondu mingħajr dewmien. Ir-rispons tal-Istati Membri li jipprovdu solidarjetà jenhtieg li jinkludi informazzjoni dwar il-volum ta' gass li jista' jiġi kkonsenjat lill-Istat Membru li jitlob is-solidarjetà, inkluż ukoll dawk il-volumi li jistgħu jinhelu meta jiġu applikati miżuri mhux ibbażati fuq is-suq. L-Istati Membri jistgħu jaqblu dwar arrangamenti tekniċi u ta' koordinazzjoni addizzjonali biex jiffaċilitaw ir-rispons f'waqtu għal talba ta' solidarjetà. Meta jipprovdu solidarjetà, l-Istati Membri u l-awtoritajiet kompetenti tagħhom jenhtieg li jiżguraw is-sikurezza u l-affidabbiltà operazzjonali tan-network.
- (86) L-Istat Membru li jitlob is-solidarjetà jenhtieg li jkun jista' jirċievi solidarjetà minn diversi Stati Membri. Il-mekkanizmu ta' solidarjetà prestabbilit jenhtieg li jibda jopera biss jekk l-Istat Membru li jipprovdi solidarjetà ma jkun ikkonkluda l-ebda arrangement bilaterali mal-Istat Membru li jitlob is-solidarjetà. Fil-każ ta' arrangement bilaterali bejn l-Istat Membru li jitlob is-solidarjetà u l-Istat Membru li jipprovdi solidarjetà, jenhtieg li dak l-arrangement jipprevali u japplika bejniethom.

- (87) Jenhtieg li l-Kummissjoni tkun tista' timmonitorja l-applikazzjoni tal-mekkanizmu ta' solidarjeta' prestabbilit u, jekk jitqies necessarju, jenhtieg li tkun tista' tiffacilita t-tqabbil tat-talbiet ghal domanda ta' solidarjeta'. Ghal dan l-ghan, jenhtieg li l-Kummissjoni tipprevedi pjattaforma interattiva, li jenhtieg li sservi bhala mudell u tippermetti s-sottomissjoni kontinwa u f'hin reali tat-talbiet ghas-solidarjeta' u l-akkoppjament taghhom mal-volumi rispettivi disponibbli.
- (88) L-Istati Membri u l-Partijiet Kontraenti tal-Komunita' tal-Energija jistghu wkoll jikkonkludu arrangamenti volontarji ghall-applikazzjoni ta' mizuri ta' solidarjeta'.
- (89) Sabiex ikunu zgurati kundizzjonijiet uniformi ghall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenhtieg li jinghataw setghat ta' implimentazzjoni lill-Kummissjoni. Jenhtieg li dawk is-setghat ikunu ezerċitati f'konformita' mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁵⁾.
- (90) Minhabba li l-objettiv ta' dan ir-Regolament ma jistax jinkiseb b'mod sufficjenti mill-Istati Membri izda jista' pjuttost jinkiseb ahjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta mizuri f'konformita' mal-principju tas-sussidjarjeta' kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. F'konformita' mal-principju ta' proporzjonalita' kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li huwa mehtieg sabiex jinkiseb dak l-objettiv,

ADOPTA DAN IR-REGOLAMENT:

KAPITOLU I -

SUGGETT U DEFINIZZJONIJIET

Artikolu 1

Suggett u kamp ta' applikazzjoni

1. Dan ir-Regolament jistabilixxi regoli u temporanji dwar:
 - (a) l-istabiliment rapidu ta' servizz li jippermetti l-aggregazzjoni tad-domanda u x-xiri kongunt tal-gass minn imprizi stabbiliti fl-Unjoni;
 - (b) pjattaformi sekondarji ta' prenotazzjoni tal-kapaċita' u ta' trasparenza ghall-facilitajiet tal-LNG u ghall-facilitajiet tal-hzin tal-gass; u
 - (c) il-gestjoni tal-kongestjoni fin-networks tat-trażmissjoni tal-gass.
2. Dan ir-Regolament jintroduci wkoll mekkaniżmi temporanji ghall-protezzjoni taċ-ċittadini u tal-ekonomija kontra prezzijiet eċċessivament gholjin, permezz ta' mekkaniżmu temporanju ta' gestjoni tal-volatilita' fl-istess jum ghall-movimenti eċċessivi tal-prezzijiet u parametru referenzjarju ad hoc tal-LNG, li jigi zviluppat mill-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea ghall-Kooperazzjoni tar-Regolaturi tal-Energija (ACER) .
3. Dan ir-Regolament jistabilixxi mizuri temporanji, ghal kaz ta' emergenza tal-gass, biex il-gass jitqassam b'mod gust bejn il-fruntieri, biex jigu ssalvagwardjati provvisti tal-gass ghall-aktar klienti kritici u biex jigi zgurat il-forniment ta' mizuri ta' solidarjeta' transfruntiera.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Ghall-finijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet li gejjin:

- (1) "impriza tal-gass naturali" tfisser persuna fizika jew guridika li ttwettaq tal-inqas wahda minn dawn il-funzjonijiet: produzzjoni, trażmissjoni, distribuzzjoni, provvista, xiri jew hzin tal-gass naturali, inkluż il-gass naturali likwifikat (LNG), li hija responsabbli ghall-kompiti kummerċjali, teknici jew tal-manutenzjoni relatati ma' dawk il-funzjonijiet, izda ma ghandhiex tinkludi l-klijenti finali;

⁽¹⁵⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabilixxi r-regoli u l-principji generali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri talezerċizzju mill-Kummissjoni tas-setghat ta' implimentazzjoni (GU L 55, 28.2.2011, p. 13).

- (2) “faċilità tal-LNG” tfisser terminal li jintuża għal-likwefazzjoni tal-gass naturali jew l-importazzjoni, il-hatt u l-gassifikazzjoni mill-gdid tal-LNG, u li jinkludi servizzi anċillari u hażna temporanja neċessarja għall-proċess tal-gassifikazzjoni mill-gdid u l-konsenja sussegwenti sas-sistema ta’ trażmissjoni, iżda ma jinkludi ebda parti mit-terminals tal-LNG użati għall-ħżin;
- (3) “faċilità tal-ħżin tal-gass” tfisser faċilità użata għall-hażna tal-gass naturali u proprjetà ta’ impriza tal-gass naturali jew operata minnha, inkluż il-parti tal-faċilitajiet tal-LNG użati għall-ħżin iżda eskluż il-porzjon użat għall-operazzjonijiet tal-produzzjoni, u esklużi l-faċilitajiet riżervati esklużivament għall-operaturi tas-sistemi ta’ trażmissjoni fit-twettiq tal-funzjonijiet tagħhom;
- (4) “fornitur tas-servizzi” tfisser impriza stabbilita fl-Unjoni u kkuntrattata mill-Kummissjoni permezz ta’ proċedura ta’ akkwist pubbliku skont ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 biex torganizza x-xiri kongunt u twettaq il-kompiti stabbiliti fl-Artikolu 7 ta’ dan ir-Regolament;
- (5) “għodda tal-IT” tfisser għodda tal-IT li permezz tagħha l-fornitur tas-servizzi jaggrega d-domanda tal-imprizi tal-gass naturali u tal-imprizi li jikkonsmaw il-gass u jfittex offerti minn fornituri jew produttori tal-gass naturali biex tlaħhaq ma’ dik id-domanda aggregata;
- (6) “negozjar tal-LNG” tfisser talbiet, offerti jew tranżazzjonijiet għax-xiri jew għall-bejgħ ta’ LNG:
 - (a) li jispeċifikaw il-konsenja fl-Unjoni;
 - (b) li jirriżultaw f’konsenja fl-Unjoni; jew
 - (c) fejn kontroparti wahda tiggassifika mill-gdid l-LNG f’terminal fl-Unjoni;
- (7) “data tas-suq tal-LNG” tfisser rekords ta’ talbiet, offerti jew tranżazzjonijiet għan-negozjar tal-LNG b’informazzjoni korrispondenti kif speċifikat fl-Artikolu 21(1).
- (8) “parteċipant fis-suq tal-LNG” tfisser kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, irrispettivament mill-post ta’ inkorporazzjoni jew mid-domicilju tal-persuna, li tipparteċipa fin-negozjar tal-LNG;
- (9) “valutazzjoni tal-prezz tal-LNG” tfisser id-determinazzjoni ta’ prezz ta’ referenza ta’ kuljum għan-negozjar tal-LNG f’konformità ma’ metodoloġija li trid tiġi stabbilita mill-ACER;
- (10) “parametru referenzjarju tal-LNG” tfisser id-determinazzjoni ta’ firxa bejn il-valutazzjoni tal-prezz tal-LNG ta’ kuljum u l-prezz tas-saldu għall-kuntratt bl-eqreb skadenza TTF Gas Futures stabbilit fuq bażi ta’ kuljum mill-ICE Endex Markets B.V.;
- (11) “ċentru tan-negozjar” tfisser kwalunkwe wahda minn dawn li ġejjin:
 - (a) “suq regolat” kif definit fl-Artikolu 4(1), il-punt (21), tad-Direttiva 2014/65/UE;
 - (b) “faċilità multilaterali ta’ negozjar” kif definit fl-Artikolu 4(1), il-punt (22), tad-Direttiva 2014/65/UE;
 - (c) “faċilità organizzata tan-negozjar” kif definit fl-Artikolu 4(1), il-punt (23), tad-Direttiva 2014/65/UE;
- (12) “derivattiv ta’ komoditajiet relatat mal-enerġija” tfisser derivattiv ta’ komoditajiet, kif definit fl-Artikolu 2(1), il-punt (30), tar-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁶⁾, innegozjat f’ċentru tan-negozjar u li l-bażi tiegħu huwa l-elettriku jew il-gass, u li l-maturità tiegħu ma taqbiżx it-12-il xahar;
- (13) “awtorità kompetenti” ħlief jekk ikun speċifikat mod ieħor, tfisser awtorità kompetenti kif definit fl-Artikolu 4(1), il-punt (26), tad-Direttiva 2014/65/UE;
- (14) “volum kritiku tal-gass għas-sigurtà tal-provvista tal-elettriku” tfisser il-konsum massimu ta’ gass meħtieġ fis-settur tal-enerġija biex tiġi żgurata l-adegwatezza fl-aġħar xenarju possibbli simulat fil-valutazzjoni tal-adegwatezza tax-xitwa skont l-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) 2019/941 ⁽¹⁷⁾ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

⁽¹⁶⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 600/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta’ Mejju 2014 dwar is-swieq tal-istrumenti finanzjarji u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 648/2012 (ĠU L 173, 12.6.2014, p. 84).

⁽¹⁷⁾ Ir-Regolament (UE) 2019/941 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta’ Ġunju 2019 dwar it-thejġija għar-riskji fis-settur tal-elettriku u li jħassar id-Direttiva 2005/89/KE (OJ L 158, 14.6.2019, p. 1).

- (15) "klijent protett" tfisser klijent protett kif definit fl-Artikolu 2, il-punt 5, tar-Regolament (UE) 2017/1938;
- (16) "klijent protett mis-solidarjetà" tfisser klijent protett mis-solidarjetà kif definit fl-Artikolu 2, il-punt (6), tar-Regolament (UE) 2017/1938.

KAPITOLU II

KOORDINAZZJONI AĦJAR TAX-XIRI TAL-GASS

TAQSIMA 1

Koordinazzjoni tax-xiri tal-gass fl-Unjoni

Artikolu 3

Trasparenza u skambju ta' informazzjoni

1. Għall-għan waħdani ta' koordinazzjoni aħjar, l-imprizi tal-gass naturali jew l-imprizi li jikkonsmaw il-gass stabbiliti fl-Unjoni jew l-awtoritajiet ta' Stati Membri, li jkun behsiebhom iniedu offerta għax-xiri tal-gass jew jifthu n-negozjati ma' produttori jew fornituri ta' gass naturali minn pajjiżi terzi dwar ix-xiri tal-gass, ta' volum ta' aktar minn 5 TWh/sena, għandhom jgħarrfu lill-Kummissjoni u fejn applikabbli lill-Istat Membru li fih huma stabbiliti dawk l-imprizi bil-konkluzjoni ta' kuntratt dwar il-forniment tal-gass jew memorandum ta' qbil jew bit-tnedija ta' offerta għax-xiri tal-gass,

In-notifika skont l-ewwel subparagrafu għandha tingħata mill-inqas sitt gimgħat qabel il-konkluzjoni jew it-tnedija maħsuba, jew fi żmien perjodu iqsar dment li n-negozjati jinfethu f'data eqreb id-data tal-iffirmar tal-kuntratt, iżda mhux aktar tard minn gimagħtejn qabel il-konkluzjoni jew t-tnedija maħsuba. Notifika bħal din għandha tkun limitata għall-informazzjoni bażika li ġejja:

- (a) l-identità tas-sieheb jew tas-shab fil-kuntratt jew l-iskop tal-offerta għax-xiri tal-gass;
- (b) il-volumi rilevanti;
- (c) id-dati rilevanti; u,
- (d) il-fornitur tas-servizzi li jorganizza tali xiri jew offerti f'isem Stat Membru, fejn applikabbli.

2. Jekk il-Kummissjoni tqis li aktar koordinazzjoni fir-rigward tat-tnedija ta' offerta għax-xiri tal-gass jew ix-xiri ppjanat tal-gass ta' imprizi tal-gass naturali jew imprizi li jikkonsmaw il-gass stabbiliti fl-Unjoni jew ta' awtoritajiet tal-Istati Membri tista' ttejjeb il-funzjonament tax-xiri kongunt jew li t-tnedija ta' offerta għax-xiri tal-gass jew ix-xiri ppjanat tal-gass jista' jkollha effett negattiv fuq is-suq intern, fuq is-sigurtà tal-provvista jew fuq is-solidarjetà tal-enerġija, il-Kummissjoni tista' tohrog rakkomandazzjoni lill-imprizi tal-gass naturali jew l-imprizi li jikkonsmaw il-gass stabbiliti fl-Unjoni jew l-awtoritajiet tal-Istati Membri biex jikkunsidraw miżuri xierqa. F'każ bħal dan, il-Kummissjoni għandha fejn applikabbli tinforma lill-Istat Membru li fih tkun stabbilita l-impriza.

3. Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Bord ta' Tmexxija ad hoc imsemmi fl-Artikolu 4 qabel ma tohrog kwalunkwe rakkomandazzjoni stabbilita fil-paragrafu 2.

4. Meta jipprovdu informazzjoni lill-Kummissjoni f'konformità mal-paragrafu 1, l-entitajiet li jipprovdu l-informazzjoni jistgħu jindikaw jekk xi parti mill-informazzjoni, kemm jekk tkun ta' natura kummerċjali kif ukoll informazzjoni oħra li l-iżvelar tagħha jista' jkun ta' ħsara għall-attivitajiet tal-partijiet involuti, għandhiex titqies bħala kunfidenzjali u jekk l-informazzjoni pprovduta tistax tkun kondiviza ma' Stati Membri oħra.

5. It-talbiet għall-kunfidenzjalità skont dan l-Artikolu ma għandhomx jillimitaw l-aċċess tal-Kummissjoni nnifisha għal informazzjoni kunfidenzjali. Il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-aċċess għal informazzjoni kunfidenzjali jkun strettament limitat għas-servizzi tal-Kummissjoni li jkun assolutament neċessarju li jkollhom l-informazzjoni disponibbli. Ir-rappreżentanti tal-Kummissjoni għandhom jittrattaw tali informazzjoni bil-kunfidenzjalità dovuta.

6. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 346 TFUE, l-informazzjoni li hija kunfidenzjali għandha tiġi skambjata mal-Kummissjoni u ma' awtoritajiet rilevanti oħra biss meta tali skambju jkun neċessarju għall-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. L-informazzjoni skambjata għandha tkun limitata għal dak li huwa rilevanti u proporzjonat għall-fini ta' dan l-iskambju. Dan l-iskambju ta' informazzjoni għandu jippreserva l-kunfidenzjalità ta' dik l-informazzjoni u jipproteġi s-sigurtà u l-interessi kummerċjali tal-entitajiet li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament u japplika strumenti effettivi biex jipproteġi d-*data* fizikament. Is-servers u l-informazzjoni kollha għandhom jinsabu u jinħażnu fizikament fit-territorju tal-Unjoni.

Artikolu 4

Bord ta' Tmexxija ad hoc

1. Għandu jiġi stabbilit Bord ta' Tmexxija ad hoc biex jiffacilita l-koordinazzjoni tal-aggregazzjoni tad-domanda u x-xiri kongunt.
2. Il-Bord ta' Tmexxija ad hoc għandu jiġi stabbilit mill-Kummissjoni fi żmien sitt ġimgħat wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament. Għandu jkun magħmul minn rappreżentant wiehed minn kull Stat Membru u wiehed mill-Kummissjoni. Ir-rappreżentanti tal-Partijiet Kontraenti tal-Komunità tal-Enerġija jistgħu jipparteċipaw fil-Bord ta' Tmexxija ad hoc fuq stedina mill-Kummissjoni dwar il-kwistjonijiet kollha ta' thassib reċiproku. Il-Kummissjoni għandha tippresiedi l-Bord ta' Tmexxija ad hoc.
3. Il-Bord ta' Tmexxija ad hoc għandu jadotta r-Regoli ta' Proċedura tiegħu b'maġġoranza kwalifikata fi żmien xahar mill-istabbiliment tiegħu.
4. Il-Kummissjoni għandha tikkonsulta lill-Bord ta' Tmexxija ad hoc dwar l-abbozz ta' rakkomandazzjoni provdut mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 3(2), b'mod partikolari dwar jekk ix-xiri tal-gass jew offerta għax-xiri tal-gass rilevanti jsaħħux is-sigurtà tal-provvista fl-Unjoni u jekk humiex kompatibbli mal-prinċipju tas-solidarjetà fl-enerġija.
5. Il-Kummissjoni għandha wkoll tgħarraf lill-Bord ta' Tmexxija ad hoc dwar l-impatt tal-parteeċipazzjoni tal-imprezzi fix-xiri kongunt organizzat mill-fornitur tas-servizzi fuq is-sigurtà tal-provvista fl-Unjoni u, fejn applikabbli, is-solidarjetà fl-enerġija.
6. Meta informazzjoni kunfidenzjali tintbagħtilhom f'konformità mal-Artikolu 3(6), il-membri tal-Bord ta' Tmexxija ad hoc għandhom jittrattaw tali informazzjoni bil-kunfidenzjalità dovuta. L-informazzjoni skambjata għandha tkun limitata għal informazzjoni li hija rilevanti u proporzjonat għall-fini ta' tali skambju.

TAQSIMA 2

Aggregazzjoni tad-domanda u xiri kongunt

Artikolu 5

Kuntratt ta' servizz temporanju ma' fornitur tas-servizzi

1. B'deroga mill-Artikolu 176 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046, il-Kummissjoni għandha tikkuntratta s-servizzi neċessarji ta' entità stabbilita fl-Unjoni permezz ta' proċedura ta' akkwist skont ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046, filwaqt li taġixxi bhala fornitur tas-servizzi biex twettaq il-kompiti stabbiliti fl-Artikolu 7 ta' dan ir-Regolament.
2. Il-kuntratt ta' servizz mal-fornitur tas-servizzi magħżul għandu jiddetermina s-sjieda tal-informazzjoni miksuba mill-fornitur tas-servizzi, u għandu jipprevedi t-trasferiment possibbli ta' dik l-informazzjoni lill-Kummissjoni hekk kif jintemm jew jiskadi l-kuntratt ta' servizz.

3. Il-Kummissjoni għandha tiddefinixxi fil-kuntratt ta' servizz l-aspetti prattiċi tat-tħaddim tal-fornitur tas-servizzi inkluż l-użu tal-ghodda tal-IT, il-miżuri ta' sigurtà, il-munita jew il-muniti, ir-regim għall-pagamenti, u l-obbligazzjonijiet.
4. Il-kuntratt ta' servizz mal-fornitur tas-servizzi għandu jirriserva d-dritt għall-Kummissjoni li timmonitorjah u tawditjah. Għal dak l-ghan, il-Kummissjoni għandu jkollha aċċess shih għall-informazzjoni miżmuma mill-fornitur tas-servizzi.
5. Il-Kummissjoni tista' titlob lill-fornitur tas-servizzi biex jipprovdi l-informazzjoni kollha necessarja għat-twettiq tal-kompiti stabbiliti fl-Artikolu 7 u biex il-Kummissjoni tkun tista' tivverifika li l-imprizi tal-gass naturali u l-imprizi li jikkonsmaw il-gass jissodisfaw l-obbligi li jirriżultaw mill-Artikolu 10.

Artikolu 6

Kriterji għall-għażla tal-fornitur tas-servizzi

1. Il-fornitur tas-servizzi għandu jintgħazel mill-Kummissjoni abbażi tal-kriterji tal-eligibbiltà li ġejjin:
 - (a) il-fornitur tas-servizzi għandu jigi stabbilit u jkollu s-sede operattiva tiegħu fit-territorju ta' Stat Membru.
 - (b) il-fornitur tas-servizz għandu jkollu esperjenza fi tranżazzjonijiet transkonfinali.
 - (c) il-fornitur tas-servizzi ma għandux ikun:
 - (i) fil-mira tal-miżuri restrittivi tal-Unjoni adottati skont l-Artikolu 215 TFUE, b'mod partikolari l-miżuri restrittivi adottati fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li ddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukrajna, jew fir-rigward ta' azzjonijiet li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranià u l-indipendenza tal-Ukrajna;
 - (ii) direttament jew indirettament proprjetà ta' persuni fiżiċi jew ġuridici, entitajiet jew korpi fil-mira ta' tali miżuri restrittivi tal-Unjoni, jew ikkontrollat minnhom jew li jaġixxi f'isimhom jew taħt id-direzzjoni tagħhom; jew
 - (iii) direttament jew indirettament proprjetà tal-Federazzjoni Russa jew tal-Gvern tagħha jew ta' kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika Russa jew entità jew korp stabbilit fir-Russja, jew ikkontrollat minnhom jew li jaġixxi f'isimhom jew taħt id-direzzjoni tagħhom.
2. Mingħajr preġudizzju għal obbligi oħra ta' diligenza dovuta, għandhom jiġu stabbiliti obbligi kuntrattwali bejn il-Kummissjoni u l-fornitur tas-servizzi biex jigi żgurat li l-fornitur tas-servizzi meta jwettaq il-kompiti tiegħu f'konformità mal-Artikolu 7 ma jaġmel l-ebda fond jew riżorsa ekonomika disponibbli, direttament jew indirettament, għall-benefiċċju ta' persuni fiżiċi jew ġuridici, entitajiet jew korpi:
 - (a) fil-mira ta' miżuri restrittivi tal-Unjoni adottati skont l-Artikolu 215 TFUE, b'mod partikolari l-miżuri restrittivi adottati fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li ddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukrajna, jew fir-rigward ta' azzjonijiet li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranià u l-indipendenza tal-Ukrajna;
 - (b) direttament jew indirettament proprjetà ta' persuni fiżiċi jew ġuridici, entitajiet jew korpi fil-mira ta' tali miżuri restrittivi tal-Unjoni, jew ikkontrollat minnhom jew li jaġixxi f'isimhom jew taħt id-direzzjoni tagħhom; jew
 - (c) direttament jew indirettament proprjetà tal-Federazzjoni Russa jew tal-Gvern tagħha jew ta' kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika Russa jew entità jew korp stabbilit fir-Russja, jew ikkontrollat minnhom jew li jaġixxi f'isimhom jew taħt id-direzzjoni tagħhom.
3. Il-fornitur tas-servizzi ma għandux ikun parti minn impriża integrata vertikalmement attiva fil-produzzjoni jew il-provvista tal-gass naturali kif imsemmi fl-Artikolu 2, il-punt (20), tad-Direttiva 2009/73/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁸⁾, hliel għal entità diżaggregata skont il-Kapitolu IV ta' dik id-Direttiva.

⁽¹⁸⁾ Id-Direttiva 2009/73/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar ir-regoli komuni għas-suq intern tal-gass naturali u li tħassar id-Direttiva 2003/55/KE (ĠU L 211, 14.8.2009, p. 94).

4. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi l-kriterji tal-ghazla u tal-ghoti taghha filwaqt li tqis, fost l-ohrajn, il-kriterji li ġejjin li għandhom jiġu speċifikati fis-sejha għall-offerti:
- (a) livell ta' esperjenza fl-istabbiliment u fit-tmexxija tal-proċessi tal-offerti jew tal-irkantar għall-gass naturali jew is-servizzi assoċjati, bhas-servizzi tat-trasport, bl-appoġġ tal-ghodda dedikati tal-IT;
 - (b) livell ta' esperjenza fit-tfassil tal-proċessi tal-offerti jew tal-irkantar għal htigijiet differenti bħall-fokus ġeografiku jew it-twaqqit;
 - (c) livell ta' esperjenza fl-iżvilupp ta' għodod tal-IT biex jaggregaw id-domanda minn parteċipanti multipli u biex iqabbluha mal-provvista;
 - (d) kwalità tas-sigurtà tas-sistema tal-informazzjoni, b'mod partikolari f'termini ta' protezzjoni tad-data u ta' sigurtà tal-internet; u
 - (e) kapaċità ta' identifikazzjoni u akkreditazzjoni tal-partiċipanti, kemm fir-rigward ta' entità legali kif ukoll ta' kapaċità finanzjarja.

Artikolu 7

Kompiti tal-fornitur tas-servizzi

1. Il-fornitur tas-servizzi għandu jorganizza l-aggregazzjoni tad-domanda u x-xiri kongunt u, b'mod partikolari:
- (a) jaggrega d-domanda tal-impriżi tal-gass naturali u tal-impriżi li jikkonsmaw il-gass bl-appoġġ tal-ghodda tal-IT;
 - (b) ifittex offerti minn fornituri jew produttori tal-gass naturali biex iqabblu d-domanda aggregata bl-appoġġ tal-ghodda tal-IT;
 - (c) jalloka d-drittijiet ta' aċċess għall-provvista, b'kont meħud ta' distribuzzjoni proporzjonata bejn parteċipanti iżgħar u dawk akbar ta' volumi ta' gass offruti fost l-impriżi tal-gass naturali u impriżi li jikkonsmaw il-gass li jipparteċipaw fl-aggregazzjoni tad-domanda. Meta d-domanda aggregata teċċedi l-offerti ta' provvista riċevuti, l-allokkazzjoni tad-drittijiet ta' aċċess għandha tkun proporzjonata għad-domanda ddikjarata mill-impriżi parteċipanti matul l-istadju tal-aggregazzjoni tad-domanda għal hin u post partikolari tal-konsenja;
 - (d) jivverifika, jakkredita u jirreġistra lill-utenti tal-ghodda tal-IT; u
 - (e) jipprovdi kwalunkwe servizz aċċessarji lill-utenti tal-ghodda tal-IT, inkluż servizzi biex jiffaċilita l-konkluzjoni ta' kuntratti, jew lill-Kummissjoni neċessarju għall-prestazzjoni korretta tal-operazzjonijiet kif previst fil-kuntratt ta' servizz imsemmi fl-Artikolu 5.
2. Il-kondizzjonijiet marbutin mal-kompiti tal-fornitur tas-servizzi, partikolarment fir-rigward tar-reġistrazzjoni tal-utenti, il-pubblikazzjoni u r-rappurtar, għandhom jiġu ddeterminati fil-kuntratt ta' servizz imsemmi fl-Artikolu 5.

Artikolu 8

Parteċipazzjoni fl-aggregazzjoni tad-domanda u x-xiri kongunt

1. Il-partiċipazzjoni fl-aggregazzjoni tad-domanda u x-xiri kongunt għandha tkun miftuħa u trasparenti għall-impriżi kollha tal-gass naturali u l-impriżi kollha li jikkonsmaw il-gass stabbiliti fl-Unjoni irrispettivament mill-volum mitlub. L-impriżi tal-gass naturali u l-impriżi li jikkonsmaw il-gass għandhom ikunu prekluzi milli jipparteċipaw bhala fornituri, produttori u konsumaturi fl-aggregazzjoni tad-domanda u x-xiri kongunt, jekk ikunu:
- (a) fil-mira tal-miżuri restrittivi tal-Unjoni adottati skont l-Artikolu 215 TFUE, b'mod partikolari l-miżuri restrittivi adottati fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li ddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukrajna, jew fir-rigward ta' azzjonijiet li jgħajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranià u l-indipendenza tal-Ukrajna;
 - (b) direttament jew indirettament proprjetà ta' persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi fil-mira ta' tali miżuri restrittivi tal-Unjoni, jew ikkontrollat minnhom jew li jaġixxi fisimhom jew taħt id-direzzjoni tagħhom; jew

- (c) direttament jew indirettament proprjetà tal-Federazzjoni Russa jew tal-Gvern tagħha jew ta' kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika Russa jew entità jew korp stabbilit fir-Russja, jew ikkontrollat minnhom jew li jaġixxi f'isimhom jew taht id-direzzjoni tagħhom.
2. Għandhom jiġu stabbiliti obbligi kuntrattwali biex jiġi żgurat li l-ebda fond jew riżorsa ekonomika li tirriżulta mill-partecipazzjoni fil-proċess ta' xiri kongunt organizzat mill-fornitur tas-servizzi ma tkun disponibbli, direttament jew indirettament, għall-benefiċċju ta' persuni fiżiċi jew ġuridici, entitajiet jew korpi li huma:
- (a) fil-mira ta' miżuri restrittivi tal-Unjoni adottati skont l-Artikolu 215 TFUE, b'mod partikolari l-miżuri restrittivi adottati fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li ddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukrajna, jew fir-rigward ta' azzjonijiet li jdgħajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranià u l-indipendenza tal-Ukrajna;
- (b) direttament jew indirettament proprjetà ta' persuni fiżiċi jew ġuridici, entitajiet jew korpi fil-mira ta' tali miżuri restrittivi tal-Unjoni, jew ikkontrollat minnhom jew li jaġixxi f'isimhom jew taht id-direzzjoni tagħhom; jew
- (c) direttament jew indirettament proprjetà tal-Federazzjoni Russa jew tal-Gvern tagħha jew ta' kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika Russa jew entità jew korp stabbilit fir-Russja, jew ikkontrollat minnhom jew li jaġixxi f'isimhom jew taht id-direzzjoni tagħhom.
3. L-Istati Membri, jew partijiet ikkonċernati oħra jistgħu jipprovdu appoġġ ta' likwidità, inklużi garanziji, lill-partecipanti fil-proċess ta' xiri kongunt organizzat mill-fornitur tas-servizzi, u fejn applikabbli, f'konformità mar-regoli dwar l-ghajjnuna mill-Istat. Dan jista' jinkludi garanziji biex ikopru l-htigijiet kollaterali jew biex ikopru r-riskju ta' kostijiet addizzjonali wara l-insolvenza ta' xerrejja oħra taht l-istess kuntratt ta' xiri kongunt.
4. L-impriżi tal-gass naturali u l-impriżi li jikkonsumaw il-gass stabbiliti fil-Partijiet Kontraenti tal-Komunità tal-Enerġija jistgħu jippartecipaw fl-aggregazzjoni tad-domanda u fix-xiri kongunt dment li jkunu ġew stabbiliti l-miżuri jew l-arrangamenti neċessarji biex jippermettu l-partecipazzjoni tagħhom fl-aggregazzjoni tad-domanda u fix-xiri kongunt skont din it-Taqsima.

Artikolu 9

Provvisti ta' gass naturali esklużi mix-xiri kongunt

Il-provvisti ta' gass naturali li joriġinaw mill-Federazzjoni Russa ma għandhomx ikunu soġġetti għal xiri kongunt inkluż provvisti ta' gass naturali li jidhlu fl-Istati Membri jew fil-Partijiet Kontraenti tal-Komunità tal-Enerġija mill-punti ta' dħul li ġejjin:

- (a) Greifswald
- (b) Lubmin II
- (c) Imatra
- (d) Narva
- (e) Värskä
- (f) Luhamäa
- (g) Sakiai
- (h) Kotlovka
- (i) Kondratki
- (j) Wysokoje
- (k) Tieterowka
- (l) Mozyr
- (m) Kobryn

- (n) Sudzha (RU)/l-Ukrajna
- (o) Belgorod (RU)/l-Ukrajna
- (p) Valuyki (RU)/l-Ukrajna
- (q) Serebryanka (RU)/l-Ukrajna
- (r) Pisarevka (RU)/l-Ukrajna
- (s) Sokhranovka (RU)/l-Ukrajna
- (t) Prokhorovka (RU)/l-Ukrajna
- (u) Platovo (RU)/l-Ukrajna
- (v) Strandzha 2 (BG)/Malkoclar (TR)

Artikolu 10

Użu obligatorju tal-fornitur tas-servizzi

1. L-Istati Membri għandhom jieħdu miżuri xierqa biex jiżguraw li l-imprizi tal-gass naturali u l-imprizi li jikkunsmaw il-gass taħt il-ġurisdizzjoni tagħhom jipparteċipaw fil-proċess ta' aggregazzjoni tad-domanda organizzat mill-fornitur tas-servizzi bħala wiehed mill-mezzi possibbli biex jintlahqu l-miri tal-mili msemmija fl-Artikoli 6a u 20 tar-Regolament (UE) 2017/1938.
2. L-Istati Membri b'facilitajiet tal-ħżin tal-gass taħt l-art għandhom jesigu li l-imprizi tal-gass naturali u l-imprizi li jikkunsmaw il-gass taħt il-ġurisdizzjoni tagħhom jipparteċipaw fil-proċess ta' aggregazzjoni tad-domanda organizzat mill-fornitur tas-servizzi b'volumi ta' mill-inqas 15 % tal-volum totali neċessarju biex jintlahqu l-miri tal-mili msemmija fl-Artikoli 6a u 20 tar-Regolament (UE) 2017/1938.
3. L-Istati Membri mingħajr facilitajiet tal-ħżin tal-gass taħt l-art għandhom jesigu li l-imprizi tal-gass naturali u l-imprizi li jikkunsmaw il-gass taħt il-ġurisdizzjoni tagħhom jipparteċipaw fil-proċess ta' aggregazzjoni tad-domanda organizzat mill-fornitur tas-servizzi b'volumi ta' mill-inqas 15 % tal-volumi li jikkorrispondu għall-miri ta' mili transfruntier imsemmija fl-Artikoli 6c u 20 tar-Regolament (UE) 2017/1938.
4. L-imprizi tal-gass naturali u l-imprizi li jikkunsmaw il-gass li jipparteċipaw fl-aggregazzjoni tad-domanda taħt obbligu obligatorju jistgħu jiddeciedu li ma jixtrux il-gass wara l-proċess ta' aggregazzjoni. Il-gass mixtri jista' jintuza għal skopijiet oħra minbarra l-mili tal-ħżin.

Artikolu 11

Konsorzju għax-Xiri tal-Gass

L-imprizi tal-gass naturali u l-imprizi li jikkunsmaw il-gass li jipparteċipaw fl-aggregazzjoni tad-domanda organizzata mill-fornitur tas-servizzi jistgħu, fuq bażi trasparenti, jikkoordinaw elementi tal-kondizzjonijiet tal-kuntratt tax-xiri jew jużaw kuntratti ta' xiri kongunt sabiex jiksbu kundizzjonijiet aħjar mal-fornituri tagħhom, dment li jikkonformaw mal-liġi tal-Unjoni, inkluż il-liġi tal-kompetizzjoni tal-Unjoni, b'mod partikolari l-Artikoli 101 u 102 TFUE, kif jista' jiġi speċifikat mill-Kummissjoni f'decizzjoni skont l-Artikolu 10 tar-Regolament (KE) Nru 1/2003, kif ukoll mar-rekwiżit ta' trasparenza skont l-Artikolu 3 ta' dan ir-Regolament.

TAQSIMA 3

Miżuri biex jissahħah l-użu tal-faċilitajiet tal-LNG, tal-faċilitajiet ta' ħzin tal-gass u tal-pipelines

Artikolu 12

Pjattaforma sekondarja ta' prenotazzjoni tal-kapaċità għall-utenti tal-faċilitajiet tal-LNG u għall-utenti tal-faċilitajiet tal-ħzin tal-gass

L-utenti tal-faċilitajiet tal-LNG u l-utenti tal-faċilitajiet tal-ħzin tal-gass, li jixtiequ jerġgħu jbigħu l-kapaċità kuntrattata tagħhom fis-suq sekondarju, kif definit fl-Artikolu 2, punt (6), tar-Regolament (KE) Nru 715/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁹⁾, għandhom ikunu intitolati li jagħmlu dan. Sas-28 ta' Frar 2023, L-operaturi tal-faċilitajiet tal-LNG u l-operaturi tal-faċilitajiet tal-ħzin tal-gass, individwalment jew reġjonalment, għandhom jistabbilixxu jew jagħmlu użu minn pjattaforma eżistenti ta' prenotazzjoni trasparenti u nondiskriminatorja għall-utenti tal-faċilitajiet tal-LNG u għall-utenti tal-faċilitajiet tal-ħzin tal-gass biex jerġgħu jbigħu l-kapaċità kuntrattata tagħhom fis-suq sekondarju.

Artikolu 13

Pjattaformi ta' trasparenza għall-faċilitajiet tal-LNG u għall-faċilitajiet tal-ħzin tal-gass

1. Sas-28 ta' Frar 2023, l-operaturi tal-faċilitajiet tal-LNG u l-operaturi tal-faċilitajiet tal-ħzin tal-gass għandhom jipubblikaw l-informazzjoni kollha meħtieġa mill-Artikolu 19 tar-Regolament (KE) Nru 715/2009 dwar Pjattaforma Ewropea għat-Trasparenza tal-LNG u pjattaforma Ewropea għat-Trasparenza tal-Hażna, rispettivament b'mod trasparenti u faċli għall-utent. L-awtoritajiet regolatorji jistgħu jitolbu lil dawk l-operaturi jipubblikaw kwalunkwe informazzjoni addizzjonali rilevanti għall-utenti tas-sistema.
2. Il-faċilitajiet tal-LNG li ngħataw eżenzjoni mir-regoli dwar l-aċċess għal partijiet terzi skont l-Artikolu 36 tad-Direttiva 2009/73/KE, u l-operaturi tal-faċilita tal-ħzin tal-gass naturali skont ir-reġim ta' aċċess negozjat għal partijiet terzi msemmi fl-Artikolu 33(3) ta' dik id-Direttiva, għandhom jipubblikaw it-tariffi finali għall-infrastruttura sas-31 ta' Jannar 2023.

Artikolu 14

Użu aktar effettiv ta' kapaċitajiet ta' trażmissjoni

1. L-operaturi tas-sistema ta' trażmissjoni għandhom joffru kapaċità kostanti kuntrattata mhux utilizzata biżżejjed f'punti ta' interkonnessjoni u punti virtwali ta' interkonnessjoni bħala prodott ta' kapaċità fix-xahar u bħala prodotti ta' kapaċità ta' kuljum u tal-istess jum għax-xahar f'każ ta' nuqqas ta' utilizzazzjoni skont il-paragrafu 2.
2. Il-kapaċità kostanti kuntrattata għandha titqies mhux utilizzata biżżejjed jekk utent tan-network uża jew offra inqas minn medja ta' 80 % tal-kapaċità kostanti kuntrattata f'punt ta' interkonnessjoni jew punt virtwali ta' interkonnessjoni fix-xahar kalendarju preċedenti. L-operatur tas-sistema ta' trażmissjoni għandu jimmonitorja l-kapaċità mhux użata u għandu jinforma lill-utent tan-network dwar l-ammont ta' kapaċità li għandu jiġi rtirat fil-punt ta' interkonnessjoni jew punt virtwali ta' interkonnessjoni rilevanti sa mhux aktar tard minn qabel ma jinnotifika l-ammont ta' kapaċità li għandu jiġi offrut għall-irkant rikorrenti tal-kapaċità ta' kull xahar li jmiss f'konformità mar-Regolament (UE) 2017/459.
3. L-ammont ta' kapaċità li għandu jiġi offrut għandu jkun ugwali għad-differenza bejn l-użu medju għax-xahar kalendarju preċedenti u 80 % tal-kapaċità kostanti li ġiet kuntrattata għal durata itwal minn xahar.
4. Il-kapaċità disponibbli offruta matul rkant f'konformità mar-Regolament (UE) 2017/459 għandu jkollha prijorità fuq il-kapaċità mhux utilizzata biżżejjed inkluża matul irkant skont il-paragrafu 2 meta tiġi alllokata l-kapaċità.

⁽¹⁹⁾ Ir-Regolament (KE) 715/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar il-kondizzjonijiet għall-aċċess għan-networks ta' trażmissjoni tal-gass naturali u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1775/2005 (ĠU L 211, 14.8.2009, p. 36).

5. Jekk il-kapaċità mhux uttilizzata biżżejjed offruta mill-operatur tas-sistema ta' trażmissjoni tinbiegħ, din għandha tiġi rtirata mid-detentur oriġinali tal-kapaċità kuntrattata. Id-detentur oriġinali jista' juża l-kapaċità kostanti rtirata fuq bażi interrompibbli.

6. L-utent tan-network għandu jżomm id-drittijiet u l-obbligi tiegħu skont il-kuntratt tal-kapaċità sakemm il-kapaċità tkun riallokata mill-operatur tas-sistema ta' trażmissjoni u sal-punt li l-kapaċità ma tkunx riallokata mill-operatur tas-sistema ta' trażmissjoni.

7. Qabel ma joffru kapaċità kostanti mhux uttilizzata biżżejjed f'konformità ma' dan l-Artikolu, l-operatur tas-sistema ta' trażmissjoni għandu janalizza l-effetti potenzjali f'kull punt ta' interkonnessjoni li jopera u għandu jinfurma lill-awtorità regolatorja nazzjonali kompetenti. B'deroga mill-paragrafi 1 sa 6 ta' dan l-Artikolu, u irrISPETTIVAMENT minn jekk dawk il-punti ta' interkonnessjoni humiex kongestjonati jew le, l-awtoritajiet regolatorji nazzjonali jistgħu jiddeċiedu li jintroduċu wiehed mill-mekkaniżmi li ġejjin fil-punti ta' interkonnessjoni kollha:

- (a) mekkaniżmu strett ta' ġurnata bil-quddiem imsejjaħ "jintuża jew jintilef" f'konformità mar-Regolament (UE) 2017/459 u filwaqt li jitqies il-punt 2.2.3 tal-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 715/2009;
- (b) skema ta' sottoskrizzjoni żejda u xiri lura f'konformità mal-punt 2.2.2 tal-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 715/2009 li toffri kapaċità addizzjonali ta' mill-inqas 5 % fir-rigward tal-kapaċità teknika fil-punt ta' interkonnessjoni rilevanti; jew
- (c) tal-anqas ikun hemm, inizjalment kapaċità mhux nominata fuq bażi ta' ġurnata bil-quddiem u fl-istess jum, li għandha tiġi allokata bħala kapaċità interrompibbli.

Il-paragrafi 1 sa 6 ta' dan l-Artikolu għandhom japplikaw awtomatikament jekk wiehed mill-mekkaniżmi alternattivi skont l-ewwel subparagrafu ma jiġix applikat sas-31 ta' Marzu 2023.

8. Qabel ma tiehu d-deċiżjoni msemmija fil-paragrafu 7, l-awtorità regolatorja nazzjonali għandha tikkonsulta mal-awtorità regolatorja nazzjonali tal-Istat Membru kontigwu u tqis l-opinjoni jiet ta' dik l-awtorità. Fil-każ li s-sistema ta' dhul u hrug tkun qed tkopri aktar minn Stat Membru wiehed fejn aktar minn operatur wiehed tas-sistema ta' trażmissjoni jkun attiv, l-awtoritajiet regolatorji nazzjonali tal-Istati Membri kkonċernati għandhom jiddeċiedu b'mod kongunt dwar l-applikazzjoni tal-paragrafu 7.

KAPITOLU III

MIŻURI BIEX JIPPREVJENU PREZZIJET EĊĊESSIVI TAL-GASS U VOLATILITÀ EĊĊESSIVA FL-ISTESS JUM FIS-SWIEQ TAD-DERIVATTIVI TAL-ENERĠIJA

TAQSIMA 1

Għodda temporanja tal-istess jum biex tiġi ġestita l-volatilità eċċessiva fis-swieq tad-derivattivi tal-enerġija

Artikolu 15

Mekkaniżmu ta' ġestjoni tal-volatilità fl-istess jum

1. Kemm jista' jkun malajr, iżda mhux aktar tard mill-31 ta' Jannar 2023, kull ċentru tan-negozjar li fuqu jiġu nnegozjati derivattivi ta' komoditajiet relatati mal-enerġija għandu jstabbilixxi, għal kull derivattiv ta' komoditajiet relatati mal-enerġija nnegozjat fuqu, mekkaniżmu ta' ġestjoni tal-volatilità fl-istess jum ibbażat fuq limitu massimu u minimu tal-prezz ("limiti tal-prezz") li jiddefinixxi l-prezzijiet li 'l fuq minnhom u tahtom ma jstgħux jiġu eżegwiti l-ordnijiet ("mekkaniżmu ta' ġestjoni tal-volatilità fl-istess jum"). Iċ-ċentri tan-negozjar għandhom jiżguraw li l-mekkaniżmu ta' ġestjoni tal-volatilità tal-prezz fl-istess jum jipprevjeni movimenti eċċessivi tal-prezzijiet f'jum ta' negozjar għad-derivattivi ta' komoditajiet relatati mal-enerġija. Meta jstabbilixxu l-mekkaniżmu ta' ġestjoni tal-volatilità fl-istess jum, iċ-ċentri tan-negozjar għandhom jiżguraw ukoll li l-implimentazzjoni ta' dawk il-miżuri ma tipprevjenix il-formazzjoni ta' prezzijiet tal-ghelug affidabbli fi tmiem il-jum.

2. Għal kull derivattiv ta' komoditajiet relatat mal-enerġija nnegozjat fuqhom, iċ-ċentri tan-negozjar għandhom jistabbilixxu l-metodu ta' kalkolu applikabbli biex jiddeterminaw il-limiti tal-prezz relattivi għal prezz ta' referenza. L-ewwel prezz ta' referenza tal-jum għandu jkun ugwali għall-prezz determinat mal-ftuħ tas-sessjoni ta' negozjar rilevanti. Il-prezzijiet ta' referenza sussegwenti għandhom ikunu l-aħhar prezz tas-suq osservat f'intervalli regolari. F'każ ta' interruzzjoni fin-negozjar matul il-jum ta' negozjar, l-ewwel prezz ta' referenza wara l-interruzzjoni għandu jkun il-prezz tal-ftuħ hekk kif jitkompla n-negozjar.
3. Il-limiti tal-prezz għandhom jiġu espressi f'valur assolut jew f'termini relattivi fil-forma ta' varjazzjoni perċentwali relattiva għall-prezz ta' referenza. Iċ-ċentri tan-negozjar għandhom jaġġustaw dak il-metodu ta' kalkolu għall-ispeċifitàjiet ta' kull derivattiv ta' komoditajiet relatat mal-enerġija, għall-profil ta' likwidità tas-suq għal dan id-derivattiv u għall-profil ta' volatilità tiegħu. Iċ-ċentru tan-negozjar għandu jinforma mingħajr dewmien żejjed lill-awtorità kompetenti dwar il-metodu.
4. Iċ-ċentri tan-negozjar għandhom iġeddu l-limiti tal-prezz f'intervalli regolari matul is-sigħat tan-negozjar, abbażi tal-prezz ta' referenza.
5. Iċ-ċentri tan-negozjar għandhom jipubblikaw mingħajr dewmien żejjed, il-karatteristiċi tal-mekkanizmu ta' ġestjoni tal-volatilità fl-istess jum li implimentaw jew kull meta jkunu applikaw modifika.
6. Iċ-ċentri tan-negozjar għandhom jimplementaw il-mekkanizmu ta' ġestjoni tal-volatilità fl-istess jum jew billi jintegrawh fl-interrutturi taċ-ċirkwiti eżistenti tagħhom diġà stabbiliti skont id-Direttiva 2014/65/UE jew bhala mekkanizmu addizzjonali.
7. Meta ċentru tan-negozjar ikun beħsiebu jimmodifika l-metodu ta' kalkolu għal-limiti tal-prezz applikabbli għal derivattiv partikolari ta' komoditajiet relatat mal-enerġija, għandu jinforma mingħajr dewmien żejjed lill-awtorità kompetenti dwar il-modifika mahsuba.
8. Meta l-informazzjoni miġbura mill-Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq (ESMA) f'konformità mal-Artikolu 16(3) turi li hija meħtieġa aktar konsistenza tal-implimentazzjoni tal-mekkanizmu biex tiġi żgurata ġestjoni aktar effiċjenti tal-volatilità eċċessiva tal-prezzijiet madwar l-Unjoni, il-Kummissjoni tista' tadotta atti ta' implimentazzjoni li jispeċifikaw il-principji uniformi għall-implimentazzjoni tal-mekkanizmu ta' ġestjoni tal-volatilità fl-istess jum, b'kont meħud tal-ispeċifitàjiet ta' kull derivattiv tal-komoditajiet relatat mal-enerġija, il-profil tal-likwidità tas-suq għal tali derivattiv u l-profil tal-volatilità tiegħu. B'mod partikolari, sabiex jiġi żgurat it-thaddim bla xkiel taċ-ċentri tan-negozjar li joffru negozjar f'derivattivi ta' komoditajiet relatati mal-enerġija, il-Kummissjoni tista' tispeċifika l-intervalli li filhom ser jiġġeddu l-limiti tal-prezz jew il-miżuri li għandhom jittiehdu jekk in-negozjar imur lil hinn minn dawk il-limiti tal-prezz inkluż dispożizzjonijiet li jiżguraw il-formazzjoni ta' prezzijiet tal-għeluq affidabbli. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 29.

Artikolu 16

Rwol tal-awtoritajiet kompetenti

1. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jissorveljaw l-implimentazzjoni tal-mekkanizmu ta' ġestjoni tal-volatilità fl-istess jum. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jiżguraw li d-diverġenzi fl-implimentazzjoni tal-mekkanizmi ta' ġestjoni tal-volatilità fl-istess jum miċ-ċentri tan-negozjar stabbiliti fl-Istati Membri tagħhom ikunu debitament ġustifikati mill-ispeċifitàjiet taċ-ċentri tan-negozjar jew tad-derivattivi ta' komoditajiet relatati mal-enerġija kkonċernat.
2. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jiżguraw li ċ-ċentri tan-negozjar jimplementaw mekkanizmi preliminari xierqa li jiżguraw li l-volatilità eċċessiva fis-swieq tad-derivattivi ta' komoditajiet relatati mal-enerġija tkun mitigata sal-istabbiliment tal-mekkanizmu ta' ġestjoni tal-volatilità fl-istess jum, kif imsemmi fl-Artikolu 15(1).
3. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jirrapportaw lill-ESMA dwar l-implimentazzjoni tal-mekkanizmu ta' ġestjoni tal-volatilità fl-istess jum miċ-ċentri tan-negozjar li jissorveljaw fi żmien tliet ġimgħat mid-data msemmija fl-Artikolu 15(1) u mill-inqas fuq bażi trimestrali.

Artikolu 17

Rwol ta' koordinazzjoni tal-ESMA

1. L-ESMA għandha tikkordina u timmonitorja l-implimentazzjoni tal-mekkanizmi ta' ġestjoni tal-volatilità fl-istess jum abbażi tar-rapporti sottomessi lilha mill-awtoritajiet kompetenti f'konformità mal-Artikolu 16(3).
2. L-ESMA għandha tiddokumenta kwalunkwe divergenza fl-implimentazzjoni tal-mekkanizmi ta' ġestjoni tal-volatilità fl-istess jum bejn il-ġurisdizzjonijiet fl-Unjoni abbażi tar-rapporti mill-awtoritajiet kompetenti. Sas-30 ta' Ġunju 2023, l-ESMA għandha tissottometti rapport lill-Kummissjoni li jevalwa l-effiċjenza tal-mekkanizmi ta' ġestjoni tal-volatilità fl-istess jum. Abbażi ta' dak ir-rapport, il-Kummissjoni għandha tqis jekk tissottomettix proposta għall-emenda ta' dan ir-Regolament lill-Kunsill.

TAQSIMA 2

L-ACER tingħata s-setgħa li tiġbor u tippublika data oġġettiva dwar il-prezzijiet

Artikolu 18

Kompiti u setgħat tal-ACER biex twettaq valutazzjonijiet u parametri referenzjarji tal-prezzijiet

1. Bħala kwistjoni urġenti, l-ACER għandha tipproduċi u tippublika valutazzjoni tal-prezz tal-LNG ta' kuljum li tibda mhux aktar tard mit-13 ta' Jannar 2023. Għall-fini tal-valutazzjoni tal-prezz tal-LNG, l-ACER għandha tiġbor u tipproċessa b'mod sistematiku d-data tas-suq tal-LNG dwar it-tranzazzjonijiet. Il-valutazzjoni tal-prezz għandha, fejn xieraq, tqis id-differenzi reġjonali u l-kundizzjonijiet tas-suq.
2. Mhux aktar tard mill-31 ta' Marzu 2023, l-ACER għandha tipproduċi u tippublika parametru referenzjarju tal-LNG ta' kuljum iddeterminat mill-firxa bejn il-valutazzjoni tal-prezz tal-LNG ta' kuljum u l-prezz tas-saldu għall-kuntratt bl-eqreb skadenza tat-TTF Gas Futures stabbilit minn ICE Endex Markets B.V. fuq bażi ta' kuljum. Għall-finijiet tal-parametru referenzjarju tal-LNG, l-ACER għandha tiġbor u tipproċessa b'mod sistematiku d-data tas-suq tal-LNG.
3. B'deroga mill-Artikolu 3(4), il-punt (b), tar-Regolament (UE) Nru 1227/2011, l-obbligi tal-partecipanti fis-suq u l-projbizzjonijiet tar-Regolament (UE) Nru 1227/2011 għandhom japplikaw għall-partecipanti fis-suq tal-LNG. Is-setgħat mogħtija lill-ACER skont ir-Regolament (UE) Nru 1227/2011 u r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1348/2014 għandhom japplikaw ukoll fir-rigward tal-partecipanti fis-suq tal-LNG inkluż id-dispożizzjonijiet dwar il-kunfidenzjalità.

Artikolu 19

Pubblikazzjoni tal-valutazzjonijiet tal-prezz u l-parametru referenzjarju tal-LNG

1. Il-valutazzjoni tal-prezz tal-LNG għandha tiġi ppubblikata kuljum, u sa mhux aktar tard mis-18.00 CET għall-valutazzjoni tal-prezz tat-tranzazzjonijiet definittivi. Sal-31 ta' Marzu 2023, flimkien mal-pubblikazzjoni tal-valutazzjoni tal-prezz tal-LNG, l-ACER għandha tippublika kuljum ukoll il-parametru referenzjarju tal-LNG sa mhux aktar tard mis-19:00 CET jew malli jkun teknikament possibbli.
2. Għall-finijiet ta' dan l-Artikolu, l-ACER tista' tuża s-servizzi ta' parti terza.

Artikolu 20

Forniment ta' data tas-suq tal-LNG lill-ACER

1. Il-partecipanti fis-suq tal-LNG għandhom jissottomettu kuljum lill-ACER id-data tas-suq tal-LNG f'konformità mal-ispeċifikazzjonijiet stipulati fl-Artikolu 21, f'format standardizzat, permezz ta' protokoll ta' trażmissjoni ta' kwalità għolja u kemm jista' jkun teknologikament possibbli qrib il-hin reali, qabel il-pubblikazzjoni tal-valutazzjoni tal-prezz ta' kuljum tal-LNG (18:00 CET).

2. Il-Kummissjoni tista' tadotta atti ta' implimentazzjoni li jispeċifikaw il-mument sa meta *d-data* tas-suq tal-LNG għandha tiġi sottomessa qabel il-pubblikazzjoni ta' kuljum tal-valutazzjoni tal-prezz tal-LNG kif imsemmi fil-paragrafu 1. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 29.
3. Meta jkun xieraq, l-ACER, wara li tikkonsulta mal-Kummissjoni, għandha tohroġ gwida dwar:
 - (a) id-dettalji tal-informazzjoni li għandha rrapportata, flimkien mad-dettalji attwali tat-tranzazzjonijiet rrapportabbli u *d-data* fundamentali skont ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1348/2014, inklużi t-talbiet u l-offerti: u
 - (b) il-proċedura, il-format standard u elettroniku u r-rekwiżiti tekniċi u organizzazzjonali biex tiġi sottomessa *d-data* li jridu jintużaw għall-forniment tad-*data* tas-suq meħtieġa.
4. Il-partecipanti fis-suq tal-LNG għandhom jissottomettu *d-data* tas-suq tal-LNG meħtieġa lill-ACER mingħajr ħlas u permezz tal-kanali ta' rapportar stabbiliti mill-ACER, fejn possibbli permezz tal-użu tal-proċeduri diġà eżistenti u disponibbli.

Artikolu 21

Kwalità tad-*data* tas-suq tal-LNG

1. Id-*data* tas-suq tal-LNG għandha tinkludi:
 - (a) il-partijiet għall-kuntratt, inkluż indikatur tax-xiri/tal-bejgħ;
 - (b) il-parti li tirrapporta;
 - (c) il-prezz tat-tranzazzjoni;
 - (d) il-kwantitajiet tal-kuntratt;
 - (e) il-valur tal-kuntratt;
 - (f) it-tieqa tal-wasla għall-merkanzija ta' LNG;
 - (g) it-termini tal-konsenja;
 - (h) il-punti tal-konsenja;
 - (i) l-informazzjoni dwar il-kronogramma dwar dan kollu li ġej:
 - (i) id-*data* u l-*hin* ta' meta ssir it-talba jew l-offerta;
 - (ii) id-*data* u l-*hin* tat-tranzazzjoni;
 - (iii) id-*data* u l-*hin* tar-rapportar tat-talba, tal-offerta jew tat-tranzazzjoni;
 - (iv) il-wasla tad-*data* tas-suq tal-LNG mill-ACER.
2. Il-partecipanti fis-suq tal-LNG għandhom jipprovdu lill-ACER b'*data* tas-suq tal-LNG fl-unitajiet u l-muniti li ġejjin:
 - (a) il-prezzijiet tal-unità tat-tranzazzjoni, tat-talba u tal-offerta għandhom jiġu rrapportati fil-munita speċifikata fil-kuntratt u f'EUR/MWh u jekk applikabbli, għandhom jinkludu r-rati tal-konverżjoni u tal-kambju applikati;
 - (b) il-kwantitajiet tal-kuntratt għandhom jiġu rrapportati fl-unitajiet speċifikati fil-kuntratti u f'MWh;
 - (c) it-twieqi tal-wasla għandhom jiġu rrapportati f'termini tad-dati tal-konsenja espressi f'format UTC;
 - (d) il-punt tal-konsenja għandu jindika identifikatur validu elenkat mill-ACER kif imsemmi fil-lista tal-facilitajiet tal-LNG soġġetti għar-rapportar skont ir-Regolament (UE) Nru 1227/2011 u r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1348/2014; l-informazzjoni dwar il-kronogramma għandha tiġi rrapportata f'format UTC;
 - (e) jekk rilevanti, il-formula tal-prezz fil-kuntratt fit-tul li minnha huwa derivat il-prezz għandha tiġi rrapportata fl-integrità tagħha.

3 L-ACER għandha tohroġ gwida rigward il-kriterji li skonthom sottomittent uniku jirrappreżenta porzjon sinifikanti tad-*data* tas-suq tal-LNG sottomessa f'ċertu perjodu ta' referenza u kif din is-sitwazzjoni għandha tiġi indirizzata fil-valutazzjoni tal-prezz tal-LNG u fil-parametri referenzjarji tal-LNG ta' kuljum tagħha.

Artikolu 22

Kontinwità tal-operat

L-ACER għandha tirrieżamina, taġġorna u tippubblika regolarment il-valutazzjoni tal-prezz ta' referenza tal-LNG u l-metodoloġija tal-parametru referenzjarju tal-LNG kif ukoll il-metodoloġija użata għar-rappurtar tad-*data* tas-suq tal-LNG u għall-pubblikazzjoni tal-valutazzjonijiet tal-prezz tal-LNG u tal-parametri referenzjarji tal-LNG tagħha, filwaqt li tqis il-fehmiet tal-kontributori tad-*data* tas-suq tal-LNG.

KAPITOLU IV

MIŻURI F'KAŻ TA' EMERĠENZA TAL-GASS

TAQSIMA 1

Solidarjetà tal-gass għall-provvista tal-elettriku, l-industriji essenzjali u l-klijenti protetti

Artikolu 23

Estensjoni tal-protezzjoni tas-solidarjetà għal provvisti tal-volumi kritiċi tal-gass għas-sigurtà tal-provvista tal-elettriku

1. B'deroga mill-Artikolu 13(3) tar-Regolament (UE) 2017/1938, miżura ta' solidarjetà skont l-Artikolu 13(1) u (2) ta' dak ir-Regolament għandha tapplika biss jekk l-Istat Membru li jitlob solidarjetà ma kienx kapaċi jkopro:
 - (a) id-defiċit fil-provvista tal-gass lill-klijenti tiegħu protetti mis-solidarjetà jew, fejn Stat Membru jkun ha miżuri temporanji biex inaqqas il-konsum mhux essenzjali ta' klijenti protetti f'konformità mal-Artikolu 24 ta' dan ir-Regolament, il-volumi essenzjali ta' konsum tal-gass għall-klijenti tiegħu protetti mis-solidarjetà;
 - (b) il-volum kritiku tal-gass għas-sigurtà tal-provvista tal-elettriku, minkejja l-applikazzjoni tal-miżura msemmija fl-Artikolu 11(3) tar-Regolament (UE) 2017/1938. Għandhom japplikaw il-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 13(3)(b), il-punti (b), (c) u (d), tar-Regolament (UE) 2017/1938.
2. L-Istati Membri li huma obbligati jipprovdu solidarjetà skont il-paragrafu 1 għandhom ikunu intitolati li jnaqqsu mill-offerta ta' solidarjetà:
 - (a) il-provvisti lill-klijenti tiegħu protetti mis-solidarjetà sa fejn jiġu affettwati l-volumi essenzjali jew, fejn Stat Membru jkun ha miżuri temporanji biex inaqqas il-konsum mhux essenzjali ta' klijenti protetti skont l-Artikolu 24, il-provvisti tal-volumi essenzjali ta' konsum tal-gass għall-klijenti tiegħu protetti mis-solidarjetà;
 - (b) il-provvisti tal-volumi kritiċi tal-gass għas-sigurtà tal-provvista tal-elettriku;
 - (c) il-provvisti tal-volumi tal-gass għall-elettriku meħtieġ għall-produzzjoni u t-trasport tal-gass; u
 - (d) il-volumi ta' gass neċessarji għall-operazzjonijiet ta' sigurtà tal-provvista tal-infrastruttura kritika kif imsemmi fl-Anness II kif ukoll installazzjonijiet oħra kruċjali għall-funzjonament tas-servizzi militari, tas-sigurtà nazzjonali u tal-ghajjnuna umanitarja.
3. Il-volumi kritiċi tal-gass għas-sigurtà tal-provvista tal-elettriku kif imsemmi fil-paragrafu 1, il-punt (b), u l-paragrafu 2, il-punti (b) u (d), ma għandhomx jaqbzū l-volumi indikati fl-Anness I. Jekk Stat Membru jista' juri li jkun meħtieġ volum oghla ta' gass biex tiġi evitata kriżi tal-elettriku ta' Stat Membru, il-Kummissjoni, fuq talba motivata kif xieraq, tista' tiddeċiedi li tippermetti t-tnaqqis ta' volumi oghla.

4. Jekk l-Istati Membri li s-sistema tal-elettriku tagħhom tkun sinkronizzata biss mas-sistema tal-elettriku ta' pajjiż terz jintalbu jipprovdu miżuri ta' solidarjetà, huma jistgħu b'mod eċċezzjonali jnaqqsu volumi oghla ta' gass f'każ li s-sistema tal-elettriku tiġi desinkronizzata mis-sistema ta' dak il-pajjiż terz sakemm is-servizzi tas-sistema tal-enerġija iżolati jew servizzi oħra lill-operatur tas-sistema ta' trażmissjoni tal-enerġija jkunu meħtieġa biex jiżguraw it-thaddim sikur u affidabbli tas-sistema tal-enerġija.

Artikolu 24

Miżuri għat-tnaqqis fid-domanda li jikkonċernaw klijenti protetti

1. L-Istati Membri jistgħu, eċċezzjonalment, jiehdu miżuri temporanji biex inaqqsu l-konsum mhux essenzjali tal-klijenti protetti, kif definit fl-Artikolu 2, punt (5), tar-Regolament (UE) 2017/1938, b'mod partikolari meta jkun għe ddiċjarat wiehed mil-livelli ta' kriżi skont l-Artikolu 11(1) u l-Artikolu 12 tar-Regolament (UE) 2017/1938 jew l-allert tal-Unjoni skont ir-Regolament (UE) 2022/1369. Dawn il-miżuri għandhom ikunu limitati għal użi mhux essenzjali tal-gass u għandhom iqisu l-elementi stipulati fl-Artikolu 6(2) tar-Regolament (UE) 2022/1369. Dawn il-miżuri eċċezzjonali jistgħu jittiehdu biss wara valutazzjoni mwettqa mill-awtoritajiet kompetenti, kif definit fl-Artikolu 2, il-punt (7), tar-Regolament (UE) 2017/1938, fir-rigward tal-kundizzjonijiet biex jiġu ddeterminati tali volumi mhux essenzjali ta' gass.

2. Bħala riżultat tal-miżuri msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, il-konsum ta' klijenti vulnerabbli, kif definit mill-Istati Membri f'konformità mal-Artikolu 3(3) tad-Direttiva 2009/73/KE, ma għandu taht l-ebda ċirkostanza jitnaqqas, u l-Istati Membri ma għandhomx jiskonnettjaw lill-klijenti protetti bħala riżultat tal-applikazzjoni tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.

Artikolu 25

Salvagwardji għall-flussi transfruntieri

F'każ ta' talba tal-Kummissjoni skont l-Artikolu 12(6), l-ewwel subparagrafu tar-Regolament (UE) 2017/1938 biex jintemmu restrizzjonijiet bla bżonn ta' flussi transfruntieri tal-gass jew ta' aċċess għall-infrastruttura tal-gass, jew miżuri li jipperikolaw il-provvista tal-gass fi Stat Membru ieħor, l-awtorità kompetenti, kif definita fl-Artikolu 2, il-punt (7), tar-Regolament (UE) 2017/1938, jew l-Istat Membru, kif imsemmi fl-Artikolu 12(6), l-ewwel subparagrafu ta' dak ir-Regolament, għandhom minflok isegwu l-proċedura prevista fl-Artikolu 12(6), it-tieni subparagrafu, tar-Regolament (UE) 2017/1938, jimmodifikaw l-azzjoni tagħhom jew jiehdu azzjoni biex jiżguraw il-konformità mal-Artikolu 12(5) ta' dak ir-Regolament.

TAQSIMA 2

Regoli għall-forniment ta' miżuri ta' solidarjetà

Artikolu 26

Estensjoni temporanja tal-obbligi ta' solidarjetà lill-Istati Membri b'faċilitajiet tal-LNG

1. L-obbligu li jiġu pprovdu miżuri ta' solidarjetà skont l-Artikolu 13(1) tar-Regolament (UE) 2017/1938 ma għandux japplika biss għall-Istati Membri konnessi direttament mal-Istat Membru li jitlob solidarjetà, iżda wkoll għall-Istati Membri b'faċilitajiet tal-LNG, dejjem jekk il-kapaċità neċessarja fl-infrastruttura rilevanti, inkluż il-bastimenti u t-trasportaturi tal-LNG, tkun disponibbli.

2. L-Artikolu 13, il-paragrafi 2 sa 9 tar-Regolament (UE) 2017/1938 għandu japplika għall-Istati Membri b'faċilitajiet tal-LNG sakemm ma jkunx previst mod ieħor f'dan ir-Regolament.

3. L-Istati Membri b'faċilitajiet tal-LNG li mhumiex konnessi direttament ma' Stat Membru li jitlob solidarjetà jistgħu jiftiehmu bilateralmment ma' kwalunkwe Stat Membru ieħor dwar l-arranġamenti ta' solidarjetà tekniċi, legali u finanzjarji neċessarji li japplikaw għall-ghoti ta' solidarjetà.

4. Ir-regoli prestabbiliti għall-forniment ta' miżuri ta' solidarjetà skont l-Artikolu 27 għandhom japplikaw ukoll għall-Istati Membri mhux konnessi sakemm ma jiġix konkluż ftehim bilaterali fil-mument tal-wasla ta' talba ta' solidarjetà.

Artikolu 27

Regoli prestabbiliti għall-miżuri ta' solidarjetà

1. Meta żewġ Stati Membri ma jkunux qablu dwar l-arranġamenti tekniċi, legali u finanzjarji neċessaarji skont l-Artikolu 13(10) tar-Regolament (UE) 2017/1938 ("ftehim ta' solidarjetà"), il-konsenja tal-gass skont l-obbligu fl-Artikolu 13(1) ta' dan ir-Regolament f'każ ta' emerġenża għandha tkun soġġetta għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.
2. Il-kumpens għall-miżura ta' solidarjetà ma għandux jaqbeż l-ispejjeż raġonevoli u, b'deroga mill-Artikolu 13(8) tar-Regolament (UE) 2017/1938, għandu fi kwalunkwe każ jinkludi:
 - (a) il-prezz għall-gass fl-Istat Membru li jipprovdni solidarjetà;
 - (b) il-kostijiet ta' hżin u trasport, inkluż miżati possibbli li jirriżultaw mid-devjazzjoni tat-tagħbija tal-LNG lill-punt ta' interkonnessjoni mitlub;
 - (c) kostijiet ta' litigazzjoni għall-proċedimenti ġudizzjarji jew ta' arbitraġġ relatati li jinvolvu lill-Istati Membri li jipprovdni solidarjetà;
 - (d) spejjeż indiretti oħra li mhumiex koperti mill-prezz għall-gass, bħar-rimborż ta' danni finanzjarji jew hsarat oħra li jirriżultaw minn tnaqqis infurzat ta' tagħbija kostanti ta' klijenti relatati mal-forniment ta' solidarjetà, dment li daww l-ispejjeż indiretti ma jaqbeż il-100 % tal-prezz għall-gass.
3. Jekk Stat Membru jitlob kumpens għal shejjeż indiretti skont il-paragrafu 2, il-punt (d), li jaqbeż il-100 % tal-prezz tal-gass, il-Kummissjoni għandha, wara li tikkonsulta mal-awtoritajiet kompetenti rilevanti, tiddeċiedi jekk kumpens oġġla huwiex xieraq, filwaqt li tqis iċ-ċirkostanzi kuntrattwali u nazzjonali speċifiċi tal-każ u l-prinċipju tas-solidarjetà fl-enerġija.
4. Sakemm l-Istat Membru li jitlob is-solidarjetà u l-Istat Membru li jipprovdni solidarjetà ma jaqblux dwar prezz iehor, il-prezz għall-gass ipprovdut lill-Istat Membru li jitlob is-solidarjetà għandu jikkorrispondi għall-prezz tas-suq ta' ġurnata bil-quddiem fl-Istat Membru li jipprovdni solidarjetà, il-ġurnata ta' qabel it-talba għas-solidarjetà jew il-prezz tas-suq korrispondenti ta' ġurnata bil-quddiem fl-eqreb punt ta' skambju, fl-eqreb punt ta' negozjar virtwali aċċessibbli, jew f'hub maqbul matul il-ġurnata ta' qabel it-talba għas-solidarjetà.
5. Il-kumpens għall-volumi tal-gass ikkonsenjati fil-kuntest ta' talba ta' solidarjetà skont l-Artikolu 28 għandu jithallas direttament mill-Istat Membru li jitlob is-solidarjetà lill-Istat Membru li jipprovdni s-solidarjetà jew lill-entità li ż-żewġ Stati Membri jindikaw fit-tweġiba tagħhom għat-talba ta' solidarjetà u l-konferma tal-wasla u tal-volum li għandu jittiehed.
6. L-Istat Membru li lilu tkun indirizzata t-talba għal miżura ta' solidarjetà għandu jipprovdni l-miżura ta' solidarjetà mill-aktar fis possibbli u mhux aktar tard minn tliet ijiem wara t-talba. Stat Membru jista' jirrifjuta li jipprovdni s-solidarjetà lil Stat Membru li jirrikjediha biss jekk juri li:
 - (a) ma għandux biżżejjed gass għall-volumi msemmija fl-Artikolu 23(2); jew
 - (b) ma għandux biżżejjed kapaċità ta' interkonnessjoni disponibbli, kif stipulat fl-Artikolu 13(7) tar-Regolament (UE) 2017/1938, u ma għandux il-possibbiltà li jipprovdni volumi suffiċjenti ta' LNG.
7. Minbarra r-regoli prestabbiliti previsti f'dan l-Artikolu, l-Istati Membri jistgħu jaqblu dwar l-arranġamenti tekniċi u l-koordinazzjoni tal-ghoti ta' solidarjetà.
8. Dan l-Artikolu għandu ikunu mingħajr preġudizzju għall-arranġamenti eżistenti għat-tħaddim sikur u affidabbli tas-sistema tal-gass.

Artikolu 28

Proċedura għal miżuri ta' solidarjetà fin-nuqqas ta' ftehim ta' solidarjetà

1. L-Istat Membru li jirrikjedi l-applikazzjoni tal-miżuri ta' solidarjetà għandu joħroġ talba ta' solidarjetà lil Stat Membru iehor, li tindika mill-inqas l-informazzjoni li ġejja:
 - (a) id-dettalji ta' kuntatt tal-awtorità kompetenti tal-Istat Membru;

- (b) id-dettalji ta' kuntatt tal-operaturi tas-sistema ta' trażmissjoni rilevanti tal-Istat Membru (jekk rilevanti);
- (c) id-dettalji ta' kuntatt tal-parti terza ta' taġixxi fisem l-Istat Membru (jekk rilevanti);
- (d) il-perjodu ta' konsenja inkluż iż-żmien tal-ewwel kunsinna possibbli u t-tul ta' żmien antiċipat tal-konsenji;
- (e) il-punti ta' twassil u ta' interkonnnessjoni;
- (f) il-volum tal-gass f'kWh għal kull punt ta' interkonnnessjoni;
- (g) il-kwalità tal-gass.

2. It-talba għal solidarjetà għandha tintbagħat simultanjament lill-Istati Membri li potenzjalment ikunu jistgħu jipprovdu miżuri ta' solidarjetà, lill-Kummissjoni u lill-manigjers tal-kriżijiet mahtura skont l-Artikolu 10(1), il-punt (g), tar-Regolament (UE) 2017/1938.

3. L-Istati Membri li jirċievu talba ta' solidarjetà għandhom jibagħtu twegiba li tindika d-dettalji ta' kuntatt imsemmija fil-paragrafu 1, il-punti (a), (b) u (c), u l-volum u l-kwalità li jistgħu jiġu pprovduti lill-punti ta' interkonnnessjoni fiż-żmien mitlub kif imsemmi fil-paragrafu 1, il-punti (d) sa (g). It-twegiba għandha tindika l-volum li jirriżulta minn tnaqqis possibbli, jew fejn ikun strettament indispensabbli, ir-rilaxx ta' stokkijiet strateġiċi jekk il-volum li jista' jiġi pprovdut minn miżuri volontarji mhux biżżejjed.

4. It-talbiet ta' solidarjetà għandhom jintbagħtu mill-inqas 72 siegħa qabel iż-żmien tal-konsenja indikat. It-twegiba għat-talbiet ta' solidarjetà għandha ssir fi żmien 24 siegħa. Il-konferma tal-wasla u tal-volum li għandu jittiehed mill-Istat Membru li jitlob is-solidarjetà għandha ssir fi żmien 24 siegħa mill-hin tal-konsenja mehtieg.

5. It-talba tista' tintbagħat għal perjodu ta' jum jew ta' diversi jiem, u t-twegiba għandha taqbel mad-durata mitluba.

6. Meta jkun hemm diversi Stati Membri li jipprovdu s-solidarjetà u jkunu ġew stabbiliti arrangamenti bilaterali ta' solidarjetà ma' wiehed jew aktar minnhom, dawk l-arrangamenti għandhom jipprevalu bejn l-Istati Membri li jkunu qablu b'mod bilaterali. Ir-regoli prestabbiliti previsti f'dan l-Artikolu għandhom ikunu applikabbli biss fir-rigward tal-Istati Membri l-oħra li jipprovdu s-solidarjetà.

7. Il-Kummissjoni tista' tiffacilita l-implimentazzjoni ta' ftehimiet ta' solidarjetà, b'mod partikolari permezz ta' mudell aċċessibbli fuq pjattaforma online sigura li tippermetti t-trażmissjoni f'hin reali tat-talbiet u tal-offerti.

KAPITOLU V

DISPOŻIZZJONIJIET FINALI

Artikolu 29

Proċedura ta' kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tkun meġhuna minn kumitat. Dak il-kumitat għandu jkun kumitat fis-sens tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

Artikolu 30

Rieżami

Sal-1 ta' Ottubru 2023, il-Kummissjoni għandha twestaq rieżami ta' dan ir-Regolament fid-dawl tas-sitwazzjoni ġenerali tal-provvista tal-gass lejn l-Unjoni u għandha tipprezenta rapport lill-Kunsill dwar is-sejbiet ewlenin ta' dak ir-rieżami. Il-Kummissjoni tista', abbażi ta' dak ir-rapport, tipproponi li ttawwal il-validità ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 31***Dhul fis-seħh u applikazzjoni**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għandu japplika għal perjodu ta' sena mid-dhul fis-seħh tiegħu.

L-Artikolu 14 għandu japplika mis-31 ta' Marzu 2023.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-19 ta' Dicembru 2022.

Għall-Kunsill

Il-President

J. SÍKELA

ANNEX I

(a) Volumi kritiċi massimi ta' gass għas-sigurtà tal-provvista elettrika skont l-Artikolu 23 għall-perjodu bejn Diċembru 2022 u Marzu 2023 (valuri f'miljuni metri kubiċi) ⁽¹⁾

Stat Membru	Diċembru 2022	Jannar 2023	Frar 2023	Marzu 2023
AT	74,24	196,83	152,20	139,35
BE	399,05	458,77	382,76	398,99
BG	61,49	71,26	61,55	63,29
CY	-	-	-	-
CZ	17,26	49,64	34,80	28,28
DE	2 090,53	2 419,56	2 090,59	1 863,77
DK	249,48	295,56	254,87	268,09
EE	5,89	5,78	5,00	1,05
EL	209,95	326,68	317,18	232,80
ES	1 378,23	1 985,66	1 597,27	1 189,29
IE	372,76	375,29	364,26	375,74
FI	28,42	39,55	44,66	12,97
FR	876,37	875,58	802,53	771,15
HR	10,95	66,01	59,99	48,85
HU	82,13	133,97	126,44	93,72
IT	2 166,46	3 304,99	3 110,79	2 774,67
LV	89,26	83,56	84,96	66,19
LT	16,13	20,22	18,81	4,21
LU	-	-	-	-
MT	32,88	34,84	31,43	33,02
NL	684,26	762,31	556,26	480,31
PL	158,14	158,64	136,97	148,64
PT	409,97	415,22	368,54	401,32
RO	130,35	179,35	162,41	159,71
SI	12,98	15,15	13,35	12,80
SK	33,99	47,26	34,80	34,76
SE	18,05	18,61	17,71	15,76

⁽¹⁾ Iċ-ċifri fl-Anness I, il-partijiet a) u b), huma bbażati fuq data mill-valutazzjoni tal-adeqgatezza tax-xitwa skont l-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) 2019/941 min-Network Ewropew għall-Operaturi tas-Sistema ta' Trażmissjoni tal-Elettriku (ENTSO-E), hliet għal Malta li għaliha l-generazzjoni tal-elettriku tiddependi esklużivament fuq il-konsenji tal-LNG minghajr kapacitajiet sinifikanti tal-ħżin. Minhabba l-ispeċifità tal-gass b'valur kalorifiku baxx, il-valuri għan-Netherlands f'din it-tabella jenhtieg li jiġu mmultiplikati b'fattur ta' konverżjoni ta' 37,89 diviż b'35,17. L-Anness I, il-parti a), jirrappreżenta l-volumi individwali mensili kkalkulati mill-ENTSO-E għax-xhur ta' Diċembru 2022 sa Marzu 2023; iċ-ċifri fl-Anness I, il-parti b), għax-xhur minn April 2023 sa Diċembru 2023 jirrappreżentaw il-medja tal-valuri fil-perjodu bejn Diċembru 2022 u Marzu 2023.

(b) Volumi kritiċi massimi ta' gass għas-sigurtà tal-provvista tal-elettriku skont l-Artikolu 23 għall-perjodu bejn April 2023 u Diċembru 2023 (valuri f'miljuni metri kubici)

Stat Membru	Valur mensili
AT	140,66
BE	409,89
BG	64,40
CY	-
CZ	32,50
DE	2 116,11
DK	267,00
EE	4,43
EL	271,65
ES	1 537,61
IE	372,01
FI	31,40
FR	831,41
HR	46,45
HU	109,06
IT	2 839,23
LV	80,99
LT	14,84
LU	-
MT	33,03
NL	620,79
PL	150,60
PT	398,76
RO	157,96
SI	13,57
SK	37,70
SE	17,53

ANNEX II

Sigurtà tal-provvista tal-infrastruttura kritika skont l-Artikolu 23(2), il-punt (d)

Settur	Sottosettur	
I Energija	1. Elettriku	Infrastrutturi u faċilitajiet għall-generazzjoni u t-trażmissjoni tal-elettriku fir-rigward tal-provvista tal-elettriku
	2. Żejt	Il-produzzjoni, ir-raffinar, it-ttrattament, il-ħżin u t-trażmissjoni taż-żejt permezz ta' pipelines
	3. Gass	Il-produzzjoni, ir-raffinar, it-ttrattament, il-ħżin u t-trażmissjoni tal-gass permezz ta' pipelines Terminals tal-LNG
II Trasport	4. Trasport bit-triq	
	5. Trasport bil-ferrovija	
	6. Trasport bl-ajru	